

Levixo 40/60 24V RTS

- FR** Manuel d'installation
- EN** Installation instructions
- TR** Montaj kılavuzu
- FA** راهنمای نصب
- AR** دليل التركيب





VERSION ORIGINALE DU MANUEL

SOMMAIRE


1. Consignes de sécurité	2	4. Mise en service	5
1.1. Mise en garde - Instructions importantes de sécurité	2	4.1. Navigation dans le menu des paramètres	5
1.2. Introduction	2	4.2. Réglage du sens d'ouverture de la barrière - Fig. 11	5
1.3. Vérifications préliminaires	3	4.3. Calibrage des fins de course électronique - Fig. 12	5
1.4. Installation électrique	3	4.4. Mémorisation des télécommandes - Fig. 13	5
1.5. Précautions de manutention	3	4.5. A vérifier avant toute utilisation	6
1.6. Précautions vestimentaires	3	5. Utilisation	6
1.7. Consignes de sécurité relatives à l'installation	3	5.1. Utilisation standard des télécommandes - Fig. 14	6
1.8. Consignes de sécurité relatives à l'utilisation	3	5.2. Verrouillage/déverrouillage de la lisse - Fig. 15	6
1.9. Consignes de sécurité relatives à la maintenance	3	5.3. Fonctionnement de la détection d'obstacle	6
1.10. Réglementation	4	5.4. Formation des utilisateurs	6
1.11. Assistance	4	6. Raccordement des périphériques	6
2. Description du produit	4	6.1. Plan de câblage général - Fig. 16	6
2.1. Domaine d'application	4	6.2. Description des différents périphériques	6
2.2. Encombrement - Fig. 1	4	7. Paramétrage avancé	6
2.3. Installation type - Fig. 2	4	7.1. Navigation en mode paramétrage	6
3. Installation	4	7.2. Liste des paramètres (menus et sous-menus)	7
3.1. Préparation des fondations	4	8. Effacement des télécommandes et de tous les réglages	9
3.2. Fixation du caisson - Fig. 5	4	8.1. Effacement des réglages - Fig. 22	9
3.3. Montage de la lisse - Fig. 6	4	8.2. Effacement des télécommandes mémorisées - Fig. 23	9
3.4. Réglage des fins de course	5	9. Diagnostic et dépannages	9
3.5. Installation et réglage du ressort - Fig. 8	5	9.1. Diagnostic	9
3.6. Equilibrage de la lisse - Fig. 9	5	10. Caractéristiques techniques	9
3.7. Raccordement électrique - Fig. 10	5		

GÉNÉRALITÉS


Consignes de sécurité

-  **Danger**
Signale un danger entraînant immédiatement la mort ou des blessures graves.
-  **Avertissement**
Signale un danger susceptible d'entraîner la mort ou des blessures graves.
-  **Précaution**
Signale un danger susceptible d'entraîner des blessures légères ou moyennement graves.
-  **Attention**
Signale un danger susceptible d'endommager ou de détruire le produit.

1. CONSIGNES DE SÉCURITÉ

-  **DANGER**
La motorisation doit être installée et réglée par un installateur professionnel de la motorisation et de l'automatisation de l'habitat, conformément à la réglementation du pays dans lequel elle est mise en service.
Le non respect de ces instructions pourrait gravement blesser des personnes, par exemple écrasées par la barrière.

1.1. Mise en garde - Instructions importantes de sécurité


-  **AVERTISSEMENT**
Il est important pour la sécurité des personnes de suivre toutes les instructions car une installation incorrecte peut entraîner des blessures graves. Conserver ces instructions. L'installateur doit impérativement former tous les utilisateurs pour garantir une utilisation en toute sécurité de la motorisation.
Le manuel doit être remis à l'utilisateur final. L'installateur doit explicitement expliquer à l'utilisateur final que l'installation, le réglage et la maintenance de la motorisation


doivent être réalisés par un professionnel de la motorisation et de l'automatisation de l'habitat.

1.2. Introduction

1.2.1. Informations importantes

Ce produit est une barrière exclusivement réservée au passage de véhicules motorisés. Ces instructions ont notamment pour objectif de satisfaire les exigences de la dite norme et ainsi d'assurer la sécurité des biens et des personnes.

-  **AVERTISSEMENT**
La barrière doit être exclusivement réservée au passage des véhicules. Le passage des piétons est strictement interdit dans l'aire de manœuvre de la barrière. Il est nécessaire de prévoir un passage piéton distinct.

-  **AVERTISSEMENT**
Toute utilisation de ce produit hors du domaine d'application décrit dans cette notice est interdite (voir paragraphe «Domaine d'application» du manuel d'installation).

L'utilisation de tout accessoire ou de tout composant non préconisé par Somfy est interdit - la sécurité des personnes ne serait pas assurée.

Tout irrespect des instructions figurant dans cette notice exclut toute responsabilité et garantie de Somfy.

Si un doute apparaît lors de l'installation de la motorisation ou pour obtenir des informations complémentaires, consulter le site internet www.somfy.com.

Ces instructions sont susceptibles d'être modifiées en cas d'évolution des normes ou de la motorisation.

1.3. Vérifications préliminaires

1.3.1. Environnement d'installation

ATTENTION

Ne pas projeter d'eau sur la motorisation.

Ne pas installer la motorisation dans un milieu explosif.

Vérifier que la plage de température marquée sur la motorisation est adaptée à l'emplacement.

DANGER

MISE EN GARDE : Toute intervention sur les ressorts de la barrière peut représenter un danger.

1.3.2. Spécifications de la barrière à motoriser

Après installation, s'assurer que les parties de la barrière n'empiètent pas sur les trottoirs ou sur la voie publique.

1.4. Installation électrique

DANGER

L'installation de l'alimentation électrique doit être conforme aux normes en vigueur dans le pays où est installée la motorisation et doit être faite par un personnel qualifié.

La ligne électrique doit être exclusivement réservée à la motorisation et dotée d'une protection constituée :

- d'un fusible ou disjoncteur calibre 10 A,
- et d'un dispositif de type différentiel (30 mA).

Un moyen de déconnexion omnipolaire de l'alimentation doit être prévu. Les interrupteurs prévus pour assurer une coupure omnipolaire des appareils fixes doivent être raccordés directement aux bornes d'alimentation et doivent avoir une distance de séparation des contacts sur tous les pôles pour assurer une déconnexion complète dans les conditions de catégorie de surtension III.

Les câbles basse tension soumis aux intempéries doivent être au minimum de type H07RN-F.

L'installation d'un parafoudre est conseillée (de tension résiduelle d'un maximum de 2 kV).

Passage des câbles

Les câbles enterrés doivent être équipés d'une gaine de protection de diamètre suffisant pour passer le câble du moteur et les câbles des accessoires.

Pour les câbles non enterrés, utiliser un passe-câble qui supportera le passage des véhicules (réf. 2400484).

1.5. Précautions de manutention

Utiliser les moyens de manutention adaptés (forme, encombrement et poids de la charge) par exemple un diable de transport.

1.6. Précautions vestimentaires

Enlever tous bijoux (bracelet, chaîne ou autres) lors de l'installation.

Pour les opérations de manipulation, de perçage et de soudure, porter les protections adéquates (lunettes spéciales, gants, casque antibruit, etc.).

1.7. Consignes de sécurité relatives à l'installation

DANGER

Ne pas raccorder la motorisation à une source d'alimentation (secteur) avant d'avoir terminé l'installation.

AVERTISSEMENT

S'assurer que les zones dangereuses (écrasement, cisaillement, coincement) entre la partie entraînée et les parties fixes environnantes dues au mouvement d'ouverture de la partie entraînée sont évitées ou signalées sur l'installation.

AVERTISSEMENT

Il est strictement interdit de modifier l'un des éléments fournis dans ce kit ou d'utiliser un élément additif non préconisé dans ce manuel.

Surveiller la barrière en mouvement et maintenir les personnes éloignées.

Ne pas utiliser d'adhésifs pour fixer la motorisation.

AVERTISSEMENT

Le déverrouillage manuel peut entraîner un mouvement incontrôlé de la barrière.

Après installation, s'assurer que :

- le mécanisme est correctement réglé
- le dispositif de débrayage manuel fonctionne correctement

AVERTISSEMENT

Dans le cas d'un fonctionnement en mode automatique ou d'une commande hors vue, il est impératif d'installer des cellules photoélectriques.

La motorisation en mode automatique est celle qui fonctionne au moins dans une direction sans activation intentionnelle de l'utilisateur.

Dans le cas d'un fonctionnement en mode automatique ou si la barrière donne sur la voie publique, l'installation d'un feu orange peut être exigée, conformément à la réglementation du pays dans lequel la motorisation est mise en service.

1.8. Consignes de sécurité relatives à l'utilisation

AVERTISSEMENT

Cette motorisation peut être utilisée par des enfants âgés d'au moins 8 ans et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou dénuées d'expérience ou de connaissance, s'ils (si elles) sont correctement surveillé(e)s ou si des instructions relatives à l'utilisation de la motorisation en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés.

Ne pas laisser les enfants jouer avec la motorisation.

Ne pas laisser les enfants jouer avec les dispositifs de commande de la barrière. Mettre les télécommandes hors de portée des enfants.

Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants.

1.9. Consignes de sécurité relatives à la maintenance

DANGER

La motorisation doit être déconnectée de toute source d'alimentation durant le nettoyage, la maintenance et lors du remplacement des pièces.

1.10. Réglementation

Somfy déclare que le produit décrit dans ces instructions lorsqu'il est utilisé conformément à ces instructions, est conforme aux exigences essentielles des Directives Européennes applicables et en particulier à la Directive Machine 2006/42/EC et à la Directive Radio 2014/53/EU.

Le texte complet de la déclaration CE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante : www.somfy.com/ce.

Antoine CREZE, Responsable réglementation, Cluses

1.11. Assistance

Vous rencontrez peut être des difficultés dans l'installation de votre motorisation ou des questions sans réponses.

N'hésitez pas à nous contacter, nos spécialistes sont à votre disposition pour vous répondre.

Internet : www.somfy.com

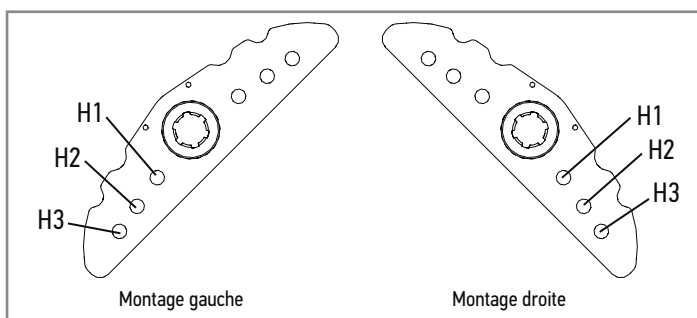
2. DESCRIPTION DU PRODUIT

2.1. Domaine d'application

Cette motorisation est exclusivement destinée à l'équipement d'une barrière pour un usage résidentiel et collectif, pour passage des véhicules uniquement.

Longueur utile de lisse

		Accessoirisation de la lisse								
Caoutchouc sous la lisse (Ref. 9017045)		✓	✓	✓		✓	✓	✓		
Caoutchouc sur la lisse (Ref. 9017045)		✓	✓			✓	✓			
Kit éclairage led (Ref. 9020718)		✓				✓				
Béquille de repos (Ref. 9020720)		✓	✓	✓	✓					
Levixo 60	H3	L min	4,2 m	4,3 m	4,5 m	4,8 m	4,6 m	4,7 m	5 m	4,7 m
		L max	5 m	5 m	5 m	5 m	5 m	5 m	5 m	6 m
	H2	L min	2,6 m	3 m	3,2 m	3,4 m	3,3 m	3,4 m	3,6 m	4,1 m
		L max	4 m	4,1 m	4,4 m	4,7 m	4,4 m	4,6 m	4,7 m	4,6 m
Levixo 40	H3	L min	2,8 m	2,8 m	2,8 m	2,8 m	2,8 m	2,8 m	4 m	3,8 m
		L max	4 m	4 m	4 m	4 m	4 m	4 m	4 m	4 m
	H2	L min	2,2 m	2,3 m	2,5 m	2,6 m	2,6 m	2,6 m	2,6 m	2,9 m
		L max	2,7 m	2,7 m	2,7 m	2,7 m	2,7 m	2,7 m	2,7 m	3,7 m
H1	L min	1,4 m	1,4 m	1,5 m	1,6 m	1,7 m	1,8 m	1,9 m	2,1 m	
	L max	2,2 m	2,3 m	2,5 m	2,6 m	2,6 m	2,7 m	2,7 m	3 m	



2.2. Encombrement - Fig. 1

2.3. Installation type - Fig. 2

Rep.	Désignation	Câble (mm ²)
1	Moteur Levixo 40/60	2 x 1,5 + T
2	Lisse	-
3	Lyre de repos	-
4	Colonne pour cellule photoélectrique	2 x 0,75 + 4 x 0,75
5	Feu orange	2 x 0,75
6	Spirale magnétique	câble fourni avec la spirale magnétique ref. 9020724

3. INSTALLATION

Attention
Vérifier que le sol est de niveau.

i La barrière peut être installée soit directement au sol, soit avec la plaque de fixation fournie (conseillée pour faciliter la mise à niveau).

i La barrière est livrée pour un montage gauche.

3.1. Préparation des fondations

Attention
Avant toute ouverture de la porte du caisson, s'assurer de la détente du ressort en amenant la lisse en position verticale, comme sur la figure 15.

i La porte du caisson doit être orientée vers l'intérieur de la propriété.

3.1.1. Fondations avec plaque d'assise (en option) et fondation béton - Fig. 3

- 1) Creuser une fondation adaptée au type de terrain.
 - 2) Prévoir plusieurs conduites pour le passage des câbles électriques.
 - 3) Placer les 4 vis fournies sur la plaque d'assise en position finale, filet de vis vers le haut, et souder les têtes des 4 vis à la base. Protéger les soudures avec de l'antirouille.
 - 4) Positionner la plaque de telle façon qu'elle dépasse d'environ 20 mm du sol.
- i** Sur la figure 3, les flèches indiquent le sens de circulation des véhicules.
- 5) Remplir la fondation de béton en contrôlant la position de la plaque dans les deux sens avec un niveau à bulle et laisser le ciment durcir.

3.1.2. Fondations sans plaque d'assise Fig. 4

- 1) Placer le caisson au sol.
 - 2) Débander (Fig. 9) puis enlever le ressort pour accéder plus facilement aux trous de fixation du caisson.
 - 3) Marquer les trous de fixation.
 - 4) Retirer le caisson et percer les trous de fixation.
 - 5) Insérer des chevilles (non fournies) dans les trous de fixation.
- i** La surface supérieure de l'opérateur est légèrement inclinée pour empêcher la stagnation de l'eau de pluie. Utiliser une surface latérale pour vérifier que le caisson est bien de niveau.

3.2. Fixation du caisson - Fig. 5

Fixer le caisson en le bloquant avec des écrous M12.

i Le fil de terre n'est pas fourni.

3.3. Montage de la lisse - Fig. 6

- 1) Graisser l'axe avant d'installer la plaque de fixation de la lisse.
- 2) Placer le fin de course contre sa butée en position verticale selon le montage gauche (Fig. 7A) ou droite (Fig. 7B) de la barrière. Si besoin, débrayer (Fig. 15). ATTENTION, le ressort doit avoir été enlevé à cette étape.

- 3) Placer la plaque de fixation sur l'axe. Elle doit être parallèle au caisson.
- 4) Fixer avec la visse fournie dans le kit de fixation.
- ⓘ **Serrer la visse va enfoncer en parallèle la plaque de fixation.**
- 5) Visser l'étrier à la plaque de fixation en laissant du jeu afin de faciliter la pose de la lisse.
L'étrier possède des butées qui permettent de caler la lisse. Placer les butées vers le bas.
- 6) Débrayer la lisse (Fig. 15) pour tourner la plaque de fixation avec l'étrier en position horizontale et insérer la lisse.
- 7) Débrayer encore une fois pour placer la lisse en position verticale. Une fois la lisse bien enfoncée sur sa butée, serrer les 4 boulons.
- 8) Retirer le film protecteur du cache.

3.4. Réglage des fins de course

La barrière est équipée de contacts fin de course électriques réglables et d'un arrêt mécanique.

Une marge de rotation d'environ 1° doit être maintenue entre le contact fin de course électrique et l'arrêt mécanique, tant en fermeture qu'en ouverture, ceci afin de ne pas endommager les contacts fin de course.

Réglage des fins de course mécaniques - Fig. 7

- Fig. 7 **A** : Montage gauche
Fig. 7 **B** : Montage droite

Légende de la figure

FCC : Fin de course fermeture
FCO : Fin de course ouverture

ⓘ *En position d'ouverture (lisse verticale), laisser 1° en plus afin de calibrer facilement le fin de course électrique.*

3.5. Installation et réglage du ressort - Fig. 8

- 1) Ouvrir la barrière.
- 2) Installer l'attache du ressort sur la partie gauche ou droite du fin de course mécanique selon le côté d'installation de la barrière.
Fig. 8 **A** : Montage gauche
Fig. 8 **B** : Montage droite
Le fin de course mécanique comporte 3 trous de fixation selon la longueur de lisse voulue. Placer l'attache du ressort dans le trou qui convient à l'installation (voir "Longueur utile de lisse" dans "2.1. Domaine d'application").
- 3) Attacher le tendeur du ressort au fin de course mécanique en respectant bien le schéma de montage.
- 4) Attacher le ressort au tendeur.
- 5) Fixer le ressort à la partie basse du caisson en faisant glisser le ressort dans l'encoche puis en pivotant légèrement le ressort avec un mouvement vers le haut pour faire rentrer celui-ci contre sa butée.

3.6. Equilibrage de la lisse - Fig. 9

⚠ **Attention**
La lisse doit être équilibrée à 45°-50°.

Equilibrer la lisse en ajoutant la tension du ressort.

⚠ **Attention**
Une fois la lisse bien équilibrée, bien serrer les écrous haut et bas du tendeur afin que les vibrations ne fassent pas bouger ces derniers. Sinon le ressort ne restera pas en position et l'équilibrage sera faussé.

3.7. Raccordement électrique - Fig. 10

Avertissement

- Utiliser un câble 3x1,5 mm² pour un usage extérieur (type H07RN-F minimum).
- ⚠ • Utiliser impérativement les serre-câbles fournis.
- Pour tous les câbles basse tension, s'assurer qu'ils résistent à une traction de 100 N. Vérifier que les conducteurs n'ont pas bougés lorsque cette traction est appliquée.

L	N	
Marron	Bleu	Jaune/Vert

4. MISE EN SERVICE

4.1. Navigation dans le menu des paramètres

Touches	Fonction
OK	<ul style="list-style-type: none"> • 2 appuis pour entrée dans menu des paramètres • 1 appui pour valider : <ul style="list-style-type: none"> - la sélection d'un paramètre - la valeur d'un paramètre
+ OU -	Navigation dans la liste des paramètres Modification de la valeur d'un paramètre
+ ET -	Sortie du menu de paramétrage

4.2. Réglage du sens d'ouverture de la barrière - Fig. 11

Par défaut, la barrière est réglée pour un montage à gauche.
Changer le sens d'ouverture de la barrière si elle est installée à droite.

Menu	Sous menu	Valeur	Description
LOGIC	INVERSE	0	Sens d'ouverture inversé par rapport au fonctionnement standard (barrière droite)
		1	Fonctionnement standard (barrière gauche)

4.3. Calibrage des fins de course électronique - Fig. 12

Le calibrage est nécessaire pour que le fin de course mécanique finisse sa course en douceur sur la butée mécanique.

Menu	Sous menu	Valeur	Description
PRGR	CR. OU.	0 à 100 (40)	Calibrage fin de course ouverture (%)
	CR. FER.	0 à 100 (60)	Calibrage fin de course fermeture (%)

4.4. Mémorisation des télécommandes - Fig. 13

- 1) Appuyer 2 s sur la touche **PROG** de l'unité de commande.
Le voyant s'allume fixe.
- 2) Appuyer sur la touche de la télécommande qui commandera l'ouverture de la barrière.
Le voyant clignote, la télécommande est mémorisée.
- ⓘ *L'exécution de cette procédure pour un canal déjà mémorisé provoque l'effacement de celui-ci.*
- ⓘ *Pour sortir du mode programmation sans enregistrer de télécommande, faire un appui court sur la touche PROG de l'unité de commande.*

4.5.A vérifier avant toute utilisation

- La longueur de lisse correspond bien à la longueur indiquée dans le tableau "Longueur utile de lisse".
- Les rondelles et pièces mécaniques composant le tendeur du ressort sont bien dans l'ordre indiqué sur la figure 8.
- Le ressort est tendu même lorsque la lisse est en position verticale.
- La lisse est bien équilibrée à 45-50°.
- Les deux écrous du tendeur sont bien positionnés et verrouillés comme indiqué sur la figure 9 et suivant la procédure 3.6 "Équilibrage de la lisse".
- Le sens d'ouverture de la barrière et le calibrage en ouverture et fermeture sont bien paramétrés.

5. UTILISATION

5.1. Utilisation standard des télécommandes - Fig. 14

5.2. Verrouillage/déverrouillage de la lisse - Fig. 15

Attention
Opération à réaliser hors tension.

5.3. Fonctionnement de la détection d'obstacle

Une détection d'obstacle durant la fermeture provoque la ré-ouverture de la barrière.

5.4. Formation des utilisateurs

Former tous les utilisateurs à l'usage en toute sécurité de cette barrière (utilisation standard et principe de déverrouillage) et aux vérifications périodiques obligatoires.

6. RACCORDEMENT DES PÉRIPHÉRIQUES

Danger
Couper l'alimentation électrique du moteur avant toute intervention sur les périphériques.

6.1. Plan de câblage général - Fig. 16

	Borne	Définition	Description
Alimentation	L	Phase	Alimentation monophasée 220-230V ~ 50/60 Hz
	N	Neutre	
	JP31 JP32	PRIM TRANSF	Connexion primaire transformateur, 220-230V~
	JP13	SEC TRANSF	Alimentation de la carte : 24V~ Secondaire transformateur
Moteur	3	MOT +	Connexion moteur 1
	4	MOT -	
Aux	7	BLINKER	Max 25 W
	8		
	9	AUX 3 - contact libre (Max 24V 0,5A)	Sortie configurable AUX 3 Voir "7.2. Liste des paramètres"
	10		
Fins de course	12	+ REF SW	Commun
	13	RIFC	Fin de course fermeture (NC)
	14	RIFO	Fin de course ouverture (NC)

	Borne	Définition	Description
Alimentation des accessoires	15	24V-	Sortie alimentation accessoires
	16	24V+	
	17	24Vsafe+	Sortie alimentation des dispositifs de sécurité testés (cellules photoélectriques et émetteur barre palpeuse) Sortie active uniquement pendant un mouvement
Commandes	18	Commun	Commun entrées IC 1 et IC 2
	19	IC 1	Entrée de commande configurable 1 (NO) Voir "7.2. Liste des paramètres"
	20	IC 2	Entrée de commande configurable 2 (NO) Voir "7.2. Liste des paramètres"
Sécurités	24	Commun	Commun entrées STOP, SAFE 1 et SAFE 2
	25	STOP	La commande interrompt la manoeuvre (NC) Si non utilisée, laisser la barrette en place.
	26	PHOT (Safe 1)	Entrée de sécurité configurable 1 (NC) Voir "7.2. Liste des paramètres"
	27	Non utilisée	
	28	BAR (Safe 2)	Entrée de sécurité configurable 2 (NF) Voir "7.2. Liste des paramètres"
	29	Non utilisée	
Antenne	Y	Âme	Antenne déportée
	#	Tresse	

6.2. Description des différents périphériques

6.2.1. Cellules photoélectrique

Sans auto-test - Fig. 17

Avec auto-test - Fig. 18

6.2.2. Feu orange - Fig. 19

6.2.3. Module led - Fig. 20

6.2.4. Détecteur de masse métallique - Fig. 21

6.2.5. Antenne

Antenne intégrée

L'antenne intégrée doit être dirigée vers le bas pour un bon fonctionnement.

Antenne déportée - Fig. 22


7. PARAMÉTRAGE AVANCÉ

7.1. Navigation en mode paramétrage

Touches	Fonction
OK	<ul style="list-style-type: none"> • 2 appuis pour entrée dans menu des paramètres • 1 appui pour valider : <ul style="list-style-type: none"> - la sélection d'un paramètre - la valeur d'un paramètre
+ OU -	Navigation dans la liste des paramètres Modification de la valeur d'un paramètre
+ ET -	Sortie du menu de paramétrage

7.2. Liste des paramètres (menus et sous-menus)

Dans le tableau la **valeur en gras** correspond à la **valeur par défaut**.

Menu	Sous menu	Val.	Description			
PRRRT	ECR	0 à 180 (10)	Temporisation de la fermeture automatique			
	CRL. OUV.	0 à 100 (40)	Calibrage fin de course ouverture (%)			
	CRL. FER.	0 à 100 (60)	Calibrage fin de course fermeture (%)			
	RCCEL.	1 à 10 (3)	Accélération en début de mouvement (%)			
	ESPdECEL	0 à 99 (70)	Distance de décélération (passage de la vitesse de régime à la vitesse de ralentissement) à l'ouverture et à la fermeture exprimée en pourcentage de la course totale.			
	Force OUV	40 à 99 (75)	Force exercée par la barrière à l'ouverture (%)			
	Force FER.	40 à 99 (75)	Force exercée par la barrière à la fermeture (%)			
	Fre In	1 à 10 (2)	Freinage pendant la phase de ralentissement (%)			
	U it. OUV.	15 à 99 (75)	Vitesse ouverture (%) Réglage de la vitesse que la barrière doit atteindre à l'ouverture, en pourcentage de la vitesse maximum atteignable par la barrière.			
	U it. FER.	15 à 99 (75)	Vitesse fermeture (%) Réglage de la vitesse que la barrière doit atteindre à la fermeture, en pourcentage de la vitesse maximum atteignable par la barrière.			
LOG IC	ECR	0	Fermeture automatique non active			
		1	Fermeture automatique active			
	FERAP	0	Fermeture rapide non active			
		1	Fermeture rapide active : fermeture 1s après le dégagement des cellules, sans attendre la fin de la temporisation de fermeture automatique configurée			
	POUVE PAS R PAS	0	Fonctionnement 4 pas des entrées configurées en Radio			
			1	Fonctionnement 3 pas des entrées configurées en Radio. Une commande en cours de fermeture inverse le mouvement.		
				Fermée	Ouvre	Ouvre
			En fermeture	Ouvre	Ouvre	Stop
			Ouverte		Ferme	Ferme
	2	Fonctionnement 2 pas des entrées configurées en Radio. Une commande en cours de fermeture ou d'ouverture inverse le mouvement				
En ouverture		Ferme	Stop + Tempo de fermeture	Stop + Tempo de fermeture		
PREAL	0	Sans préavis avant mouvement				
		Avec préavis de 3 s avant mouvement				
HOMME MORT	0	Fonctionnement impulsif				
		1	Fonctionnement "Homme mort" • Entrée 19 configurée comme OPEN UP • Entrée 20 configurée comme CLOSE UP Pilotage par action maintenue			
			 Attention Dispositifs de sécurité inactifs			
2	Fonctionnement "Homme mort" d'urgence s'active en cas d'échec des autotests des dispositifs de sécurité (cellules photoélectriques, ...) 3 fois de suite. Actif 1 minute après avoir relâché les touches OPEN UP - CLOSE UP. • Entrée 19 configurée comme OPEN UP • Entrée 20 configurée comme CLOSE UP					
bL. IPP.OUV	0	Impulsion des entrées configurées en Radio prend effet pendant l'ouverture.				
		Impulsion des entrées configurées en Radio ne prend pas effet pendant l'ouverture.				
bL. IPP.ECR	0	Impulsion des entrées configurées en Radio prend effet pendant l'ouverture TCA.				
		Impulsion des entrées configurées en Radio ne prend pas effet pendant la pause TCA.				
bL. IFE	0	Impulsion des entrées configurées en Radio prend effet pendant la fermeture.				
		Impulsion des entrées configurées en Radio ne prend pas effet pendant la fermeture.				
INVERSE.OUV	0	Sens d'ouverture inversé par rapport au fonctionnement standard (barrière droite)				
		Fonctionnement standard (barrière gauche)				

Menu	Sous menu	Val.	Description
	SAFE 1/SAFE 2	0	Entrée de sécurité cellules active sans auto-test. Les cellules sont actives à l'ouverture et à la fermeture. En fermeture, inversion du mouvement lorsque les cellules ne sont plus occultées.
		1	Entrée de sécurité cellules actives avec auto-test. L'auto test du dispositif s'effectue au début du mouvement. Les cellules sont actives à l'ouverture et à la fermeture. En fermeture, inversion du mouvement lorsque les cellules ne sont plus occultées.
		2	Entrée de sécurité cellules active sans auto-test. Les cellules sont actives à l'ouverture et à la fermeture. En fermeture, inversion du mouvement lorsque les cellules ne sont plus occultées.
		3	Indisponible
		4	Entrée de sécurité cellules active sans auto-test. Les cellules sont actives à la fermeture seulement. En cas d'activation, inversion du mouvement lorsque les cellules ne sont plus occultées.
		5	Entrée de sécurité cellules active avec auto-test. Les cellules sont actives à la fermeture seulement. En cas d'activation, inversion du mouvement lorsque les cellules ne sont plus occultées.
		6	Entrée de sécurité barre palpeuse active sans auto-test En cas d'activation, inversion du mouvement pendant 2 s.
		7	Entrée de sécurité barre palpeuse active avec auto-test L'auto test du dispositif s'effectue au début du mouvement. En cas d'activation, inversion du mouvement pendant 2 s.
		ic 1/ic 2	
1	Indisponible		
2	Entrée configurée comme Open Une commande entraîne l'ouverture de la barrière. Si l'entrée reste fermée, la barrière reste ouverte jusqu'à l'ouverture du contact. Avec le contact ouvert, la barrière se ferme après la temporisation de fermeture automatique, si elle est activée.		
3	Entrée configurée comme Close Une commande entraîne la fermeture de la barrière.		
4	Indisponible		
5	Entrée configurée comme Timer Fonctionnement identique à Open mais la fermeture est garantie même après une panne de courant.		
AUX 3 (Auxiliaire 3)		1	Sortie Voyant barrière ouverte SCA Contact fermé pendant l'ouverture et lorsque la barrière est ouverte, intermittent pendant la fermeture, ouvert avec la barrière fermée.
		2	Sortie commande Lumière de courtoisie Contact fermé pendant 90 s après le dernier mouvement
		12	Sortie état barrière Contact fermé lorsque la barrière est complètement fermée
DEFAULT			Retour en configuration d'usine de l'unité de commande
LANGUAGE		ITA	
		FRA	
		DEU	
		ENG	Valeur par défaut
START	uErS		Version de logiciel de l'unité de commande
		n cYcLES	Nombre de cycles (par centaines)

8. EFFACEMENT DES TÉLÉCOMMANDES ET DE TOUS LES RÉGLAGES

8.1. Effacement des réglages - Fig. 23

Attention



En cas d'effacement des réglages, les paramètres reviendront aux valeurs d'usine. Il est important de régler à nouveau le sens d'ouverture de la barrière et de calibrer les fins de course électroniques.

- 1) Sélectionner **DEFRAULT** dans le menu de l'unité de commande.
- 2) Appuyer sur **OK** de l'unité de commande pour confirmer le retour en configuration d'usine de l'unité de commande.

8.2. Effacement des télécommandes mémorisées - Fig. 24

Appuyer 7 s sur **PROG** de l'unité de commande.

Le voyant clignote lentement, toutes les télécommandes sont effacées.

9. DIAGNOSTIC ET DÉPANNAGES

9.1. Diagnostic

Code	Description	Commentaire
Start	Activation entrée Start externe Radio	
OPEN	Activation entrée OPEN	
CLOSE	Activation entrée CLOSE	
TIMER	Activation entrée TIMER	
STOP	Activation entrée STOP	
PHOT	Activation entrée cellules photoélectriques PHOT ou si configurée comme cellules actives avec auto-test activation de l'entrée FAULT associée	
BAR	Activation entrée barre palpeuse ou si configurée comme barre palpeuse active avec auto-test activation de l'entrée FAULT associée	
SUC	Activation entrée fin de course fermeture du moteur	
SLO	Activation entrée fin de course ouverture du moteur	
Er 01	Echec auto-test cellules photoélectriques	Vérifier raccordement et/ou paramétrage.
Er 02	Echec auto-test barre palpeuse	Vérifier raccordement et/ou paramétrage.
Er H*	Erreur essai matériel carte	Vérifier les raccordements sur le moteur. Problèmes matériels sur la carte, contacter Somfy.
Er 2H*	Erreur de l'encodeur	Vérifier le câblage et la carte de l'encodeur, éventuellement le sens du moteur et remettre la carte en configuration d'usine.
Er 3H*	Détection d'obstacle	Vérifier la présence d'un obstacle.

Code	Description	Commentaire
Er 4H*	Thermique	Attendre le refroidissement de l'automatisme.
Er 70 Er 71 Er 74 Er 75	Erreur interne de contrôle supervision système	Essayer d'éteindre et de rallumer la carte. Si le problème persiste, contacter Somfy.
Er 72	Erreur de cohérence des paramètres de l'unité de commande (LOAD IC et PRRRT)	Un appui sur OK confirmera les paramètres détectés. La carte continuera à fonctionner avec les paramètres détectés. Attention Vérifier le paramétrage (LOAD IC et PRRRT).
Er 73	Erreur dans les paramètres de D-track	Si appui sur OK, la carte continuera à fonctionner avec D-track par défaut. Attention Une auto-configuration est requise.
Er FH*	Erreur fin de course	Vérifier le câblage des fins de course.

*H = 0, 1, ..., 9, A, B, C, D, E, F

10. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Barrière	
Alimentation secteur	220-230 Vac 50/60 Hz
Tension du moteur	24 Vdc
Puissance absorbée	300 W
Couple maximum	130 Nm (Levixo 40) / 260 Nm (Levixo 60)
Fin de course	Mécanique et réglage électrique
Détection d'obstacle	Encodeur (optique)
Déverrouillage	Clé individuelle
Vitesse	2,5 s à 6 s (Levixo 40) / 3 s à 9 s (Levixo 60)
Longueur de lisse maximum	4 m sans accessoires (Levixo 40) / 6 m sans accessoires (Levixo 60)
Conditions climatiques d'utilisation	- 20 °C / + 55 °C - IP 54
Utilisation - Nombre de cycles maximum	Intensive - 85 cycles / heure (environ 2000 cycles/jour)
Poids (sans lisse)	40 kg
Unité de commande	
Protection contre les surcharges et courts-circuits	Logiciel Fusibles F1 (2 A), F3 (1,25 A T), F4 (1,25 A T) - Fig. 16
Alimentation des accessoires	24 V~ (intensité maximum 0,5 A) 24 V~ (auto-test)
AUX 0	Contact alimenté NO (24 V~ / 1 A max.)
AUX 3	Contact NO (24 V~ / 1 A max.)
Fréquence radio))) 433,42 MHz < 10 mW
Nombre de canaux mémorisables	128
Interface de programmation	Ecran LCD - 4 boutons





TRANSLATED VERSION OF THE GUIDE

CONTENTS

1. Safety instructions	2	4. Commissioning	5
1.1. Caution - Important safety instructions	2	4.1. Navigating the settings menu	5
1.2. Introduction	2	4.2. Setting the opening direction of the barrier - Fig. 11	5
1.3. Preliminary checks	3	4.3. Calibrating the electronic end limits - Fig. 12	5
1.4. Electrical installation	3	4.4. Programming the remote controls - Fig. 13	5
1.5. Handling precautions	3	4.5. To be checked always before use	6
1.6. Clothing precautions	3	5. Use	6
1.7. Safety instructions relating to installation	3	5.1. Standard use of the remote controls - Fig. 14	6
1.8. Safety instructions relating to use	3	5.2. Locking/unlocking the boom - Fig. 15	6
1.9. Safety instructions relating to maintenance	3	5.3. Obstacle detection operation	6
1.10. Regulations	4	5.4. User training	6
1.11. Assistance	4	6. Connecting additional devices	6
2. Product description	4	6.1. General wiring diagram - Fig. 16	6
2.1. Scope of application	4	6.2. Description of the various additional devices	6
2.2. Dimensions - Fig. 1	4	7. Advanced parameter setting	6
2.3. Standard installation - Fig. 2	4	7.1. Navigating in parameter setting mode	6
3. Installation	4	7.2. List of settings (menus and sub-menus)	7
3.1. Preparing the base	4	8. Clearing the remote controls and all settings	9
3.2. Mounting the housing - Fig. 5	4	8.1. Clearing the settings - Fig. 23	9
3.3. Mounting the boom - Fig. 6	4	8.2. Clearing the memorised remote controls - Fig 24	9
3.4. Setting the end limits	5	9. Diagnostic and troubleshooting	9
3.5. Installing and setting the spring - Fig. 8	5	9.1. Diagnostics	9
3.6. Balancing the boom - Fig. 9	5	10. Technical data	9
3.7. Electrical connection - Fig. 10	5		

GENERAL INFORMATION

Safety instructions

-  **Danger**
Indicates a danger which may result in immediate death or serious injury.
-  **Warning**
Indicates a danger which may result in death or serious injury.
-  **Precaution**
Indicates a danger which may result in minor or moderate injury.
-  **Attention**
Indicates a danger which may result in damage to or destruction of the product.

1. SAFETY INSTRUCTIONS

DANGER

The motorisation must be installed and adjusted by a professional motorisation and home automation installer, in compliance with the regulations of the country in which it is to be used.

Failure to follow these instructions may result in serious injury, e.g. due to crushing by the barrier.

1.1. Caution - Important safety instructions

WARNING

For reasons of personal safety, it is important to follow all the instructions, as incorrect installation can lead to serious injury. Retain these instructions.

The installer must train all users to ensure the motorisation is used in complete safety.

The user manual must be given to the end user. The installer must explain clearly to the user that installation, adjustment and maintenance of the motorisation must be performed by a professional motorisation and home automation installer.

1.2. Introduction

1.2.1. Important information

This product is a barrier to be used exclusively for motorised vehicles. The main purpose of these instructions is to satisfy the requirements of the aforementioned standard and to ensure the safety of equipment and persons.

WARNING

The barrier must only be used to allow vehicles to pass through. It is strictly prohibited for pedestrians to enter the operating zone of the barrier. It is necessary to provide a separate pedestrian route.

WARNING

Any use of this product outside the scope of application described in these instructions is prohibited (see "Field of application" paragraph in the installation manual).

The use of any accessories or components not recommended by Somfy is prohibited, as personal safety cannot be guaranteed.

Any failure to comply with the instructions given in this manual shall exclude Somfy from all liability and invalidate the Somfy warranty.

If in any doubt when installing the motorisation or to obtain additional information, visit the website www.somfy.com.

The instructions may be modified if and when there is a change in the standards or the motorisation.

1.3. Preliminary checks

1.3.1. Installation environment

⚠ ATTENTION

Do not spray water onto the motorisation.

Do not install the motorisation in an explosive environment. Check that the temperature range marked on the motorisation is suited to the installation location.

⚠ DANGER

CAUTION: It is dangerous to perform any operation on the barrier springs.

1.3.2. Specifications of the barrier to be motorised

After installation, ensure that the parts of the barrier do not encroach onto the pavement or public thoroughfare.

1.4. Electrical installation

⚠ DANGER

The installation of the power supply must comply with the standards in force in the country in which the motorisation is installed, and must be carried out by qualified personnel. The electric line must be exclusively reserved for the motorisation and equipped with protection, comprising:

- a 10 A fuse or breaker,
- a differential type device (30 mA).

An all-pole power supply cut-off device must be provided. The switches provided to ensure a cut-out of all poles on fixed appliances must be connected to the power supply terminals and there must be a separation between the contacts on all poles to ensure complete disconnection in conditions where category III high impulse voltage is present.

Low-voltage cables subject to inclement weather must be at least of type H07RN-F.

It is recommended that you fit a lightning conductor (maximum residual voltage 2 kV).

Cable feed

Underground cables must be equipped with a protective sheath with a sufficient diameter to contain the motor cable and the accessories cables.

For overground cables, use a cable grommet that will withstand the weight of vehicles (ref. 2400484).

1.5. Handling precautions

Use appropriate handling tools (shape, size and weight of the load), for example a transport trolley.

1.6. Clothing precautions

Take off any jewellery (bracelet, chain, etc.) during installation. For manoeuvring, drilling and welding operations, wear appropriate protection (special glasses, gloves, ear protection, etc.).

1.7. Safety instructions relating to installation

⚠ DANGER

Do not connect the motorisation to a power supply source (mains) until installation is complete.

⚠ WARNING

Ensure that any danger zones (crushing, cutting, trapping) between the motorised section and the surrounding fixed sections created by the opening of the motorised section are avoided or indicated on the installation.

⚠ WARNING

Modifying any of the components in this kit or using additional components not recommended in this manual is strictly prohibited.

Monitor the barrier as it moves and keep people away from it. Do not use adhesive to secure the motorisation.

⚠ WARNING

Manual unlocking may result in uncontrolled movement of the barrier.

After installation, ensure that:

- the mechanism is correctly adjusted
- the manual back release device is operating correctly

⚠ WARNING

For operation in automatic mode or remote control, photoelectric cells must be installed.

In automatic mode, the motorisation operates in at least one direction with no intentional activation by the user.

For operation in automatic mode, or if the barrier faces a public road, installation of an orange light may be required in accordance with the regulations in the country in which the motorisation is commissioned.

1.8. Safety instructions relating to use

⚠ WARNING

This motorisation may be used by children aged 8 and over and by persons whose physical, sensory or mental capacity is impaired, or persons with little experience or knowledge, as long as they are under supervision or have received instructions on safe use of the motorisation and fully understand the associated risks.

Children must not be allowed to play with the motorisation. Do not allow children to play with the barrier control devices. Keep remote controls out of the reach of children. Children must not be allowed to clean or maintain the unit.

1.9. Safety instructions relating to maintenance

⚠ DANGER

The motorisation must be disconnected from any power supply during cleaning and maintenance and when parts are replaced.

1.10. Regulations

Somfy declares that, when used in accordance with these instructions, the product described in these instructions complies with the essential requirements of the applicable European directives, and in particular Machinery Directive 2006/42/EC and Radio Equipment Directive 2014/53/EU.

The full text of the EC declaration of conformity is available at the following website: www.somfy.com/ce.

Antoine CREZE, Head of Regulations, Cluses

1.11. Assistance

You may encounter difficulties or have questions when installing your motorisation.

Do not hesitate to contact us; our specialists are on hand to answer all your questions.

Internet: www.somfy.com

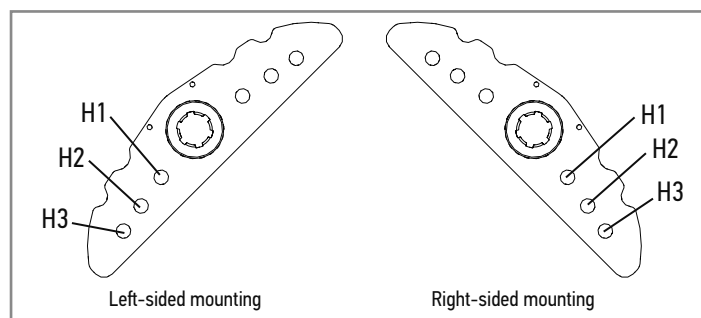
2. PRODUCT DESCRIPTION

2.1. Scope of application

This motorisation is intended exclusively for a barrier for residential and collective use and for vehicles only.

Useful boom length

		Boom accessories									
Rubber under the boom (ref. 9017045)		✓	✓	✓		✓	✓	✓			
Rubber on the boom (ref. 9017045)		✓	✓			✓	✓				
LED lighting kit (ref. 9020718)		✓				✓					
Rest fork (ref. 9020720)		✓	✓	✓	✓						
Levixo 60	H3	Min. L	4.2 m	4.3 m	4.5 m	4.8 m	4.6 m	4.7 m	5 m	4.7 m	
		Max. L	5 m	5 m	5 m	5 m	5 m	5 m	5 m	6 m	
	H2	Min. L	2.6 m	3 m	3.2 m	3.4 m	3.3 m	3.4 m	3.6 m	4.1 m	
		Max. L	4 m	4.1 m	4.4 m	4.7 m	4.4 m	4.6 m	4.7 m	4.6 m	
Levixo 40	H3	Min. L	2.8 m	2.8 m	2.8 m	2.8 m	2.8 m	2.8 m	4 m	3.8 m	
		Max. L	4 m	4 m	4 m	4 m	4 m	4 m	4 m	4 m	
	H2	Min. L	2.2 m	2.3 m	2.5 m	2.6 m	2.6 m	2.6 m	2.6 m	2.9 m	
		Max. L	2.7 m	2.7 m	2.7 m	2.7 m	2.7 m	2.7 m	2.7 m	3.7 m	
	H1	Min. L	1.4 m	1.4 m	1.5 m	1.6 m	1.7 m	1.8 m	1.9 m	2.1 m	
		Max. L	2.2 m	2.3 m	2.5 m	2.6 m	2.6 m	2.7 m	2.7 m	3 m	



2.2. Dimensions - Fig. 1

2.3. Standard installation - Fig. 2

No.	Description	Cable (mm ²)
1	Levixo 40/60 motor	2 x 1.5 + T
2	Boom	-
3	Rest fork	-
4	Pillar for photoelectric cell	2 x 0.75 + 4 x 0.75
5	Orange light	2 x 0.75
6	Magnetic coil	Cable provided with the magnetic coil ref. 9020724

3. INSTALLATION

Attention
 Check that the ground is level.

i The barrier can be installed either directly on the ground or using the mounting plate provided (recommended for easier levelling).

i The barrier is supplied for left-hand mounting.

3.1. Preparing the base

Attention
 Before opening the door of the housing, it is essential to ensure that the spring is released by moving the boom to the vertical position as shown in figure 15.

i The door of the housing must be facing inside the property.

3.1.1. Foundations with a base plate (optional) and concrete foundation - Fig. 3

- 1) Make a hole in the base suitable for the type of terrain.
 - 2) Use several ducts to route the electrical cables.
 - 3) Place the 4 bolts supplied with the base plate in the final position with the thread of the bolt facing upwards and weld the heads of the 4 bolts to the base. Protect the welds with an anti-rust product.
 - 4) Position the plate so that it protrudes from the ground by approximately 20 mm.
- i** In figure 3, the arrows indicate the direction in which the vehicles drive.
- 5) Fill the base with concrete, using a spirit level to check the position of the plate in both directions, and leave the cement to harden.

3.1.2. Foundations without base plate - Fig. 4

- 1) Place the housing on the ground.
 - 2) Unhook (Fig. 9) then remove the spring for easier access to the housing mounting holes.
 - 3) Mark the mounting holes.
 - 4) Remove the housing and drill the mounting holes.
 - 5) Insert plugs (not provided) in the mounting holes.
- i** The top surface of the actuator is angled slightly to prevent rain water from collecting. Use a side surface to check that the housing is level.


3.2. Mounting the housing - Fig. 5

Secure the housing using M12 nuts.

i The earth wire is not provided.

3.3. Mounting the boom - Fig. 6

- 1) Lubricate the shaft before installing the boom mounting plate.
- 2) Place the end limit against its stop block in the vertical position according to whether the barrier is mounted on the left-hand side (Fig. 7A) or right-hand side (Fig. 7B). Disengage if necessary (Fig. 15). **IMPORTANT:** the spring must have been removed at this stage.
- 3) Place the mounting plate on the shaft. It must be parallel to the housing.

- 4) Secure using the bolt provided in the mounting kit.
 -  *Tightening the bolt will drive the mounting plate down parallel.*
- 5) Screw the calliper to the mounting plate, leaving enough play to facilitate assembly of the boom.

The calliper is fitted with stops allowing the boom to be blocked. Place the stops towards the bottom.
- 6) Disengage the boom (Fig. 15) to turn the mounting plate and calliper to the horizontal position and insert the boom.
- 7) Disengage again to place the boom in the vertical position. Once the boom is fitted firmly onto its stop, tighten the 4 bolts.
- 8) Remove the protective film from the cover.

3.4. Setting the end limits

The barrier is fitted with adjustable electrical end limit contacts and a mechanical stop.

A rotation margin of approximately 1° must be left between the electrical end limit contact and the mechanical stop, both for opening and closing, in order to prevent damage to the end limit contacts.

Setting the mechanical end limits - Fig. 7


Fig. 7 **A** : Left-sided mounting

Fig. 7 **B** : Right-sided mounting

Key

FCC: Closing end limit

FCO: Opening end limit

 *In the open position (vertical boom), leave an additional 1° in order to facilitate calibration of the electrical end limit.*

3.5. Installing and setting the spring - Fig. 8


- 1) Open the barrier.
- 2) Install the spring connector on the left-hand or right-hand section of the mechanical end limit according to the side on which the barrier is to be installed.

Fig. 8 **A** : Left-sided mounting


Fig. 8 **B** : Right-sided mounting

The mechanical end limit has 3 mounting holes according to the desired length of boom. Place the spring connector in the appropriate hole for the installation (see "Useful boom length" in "2.1. Scope of application").
- 3) Fasten the spring tensioner to the mechanical end limit in accordance with the assembly diagram.
- 4) Fasten the spring to the tensioner.
- 5) Secure the spring to the lower section of the housing by sliding the spring into the notch then turning the spring upwards slightly so that it pushes against its stop.

3.6. Balancing the boom - Fig. 9


 **Attention**
The boom must be balanced at 45°-50°.


Balance the boom by increasing the tension of the spring.

 **Attention**
Once the boom is balanced, tighten the top and bottom nuts of the tensioner so that the vibrations do not cause the nuts to move. Otherwise, the spring will not remain in position and the boom will not be correctly balanced.

3.7. Electrical connection - Fig. 10

Warning

-  *Use a 3x1.5 mm² cable for use outside (min. type H07RN-F).*
- The cable clamps supplied must be used.*
- For all low-voltage cables, ensure that they can withstand traction of 100 N. Check that the conductors have not moved when this traction is applied.*

L	N	
Brown	Blue	Yellow/Green

4. COMMISSIONING

4.1. Navigating the settings menu

Buttons	Function
OK	<ul style="list-style-type: none"> • Press twice to access the settings menu • Press once to confirm: <ul style="list-style-type: none"> - the parameter selection - the parameter value
+ OR -	Navigating the parameter list Modifying the value of a setting
+ AND -	Exiting the settings menu

4.2. Setting the opening direction of the barrier - Fig. 11

The barrier is set for left-hand mounting as standard.

Change the opening direction of the barrier in the event of right-handing mounting.

Menu	Sub-menu	Value	Description
LOGIC	INUSENS.	0	Opening direction reversed in relation to standard operation (right-hand barrier)
	OLU	1	Standard operation (left-hand barrier)

4.3. Calibrating the electronic end limits - Fig. 12

Calibration is required so that the mechanical end limit ends its travel gently on the mechanical stop.



Menu	Sub-menu	Value	Description
PRRRT	cRL. OUV.	0 to 100 (40)	Calibrating the opening end limit (%)
	cRL. FER.	0 to 100 (60)	Calibrating the closing end limit (%)

4.4. Programming the remote controls - Fig. 13

- 1) Press the **PROG** button on the control unit for 2 seconds.

The indicator light is lit constantly.
- 2) Press the button on the remote control which will open the barrier.

The indicator light flashes; the remote control has been stored.

 -  *If this procedure is carried out using a channel which has already been memorised, this channel will be cleared.*
 -  *To exit programming mode without programming a remote control: briefly press the PROG button on the control unit.*

4.5. To be checked always before use

- The length of the boom corresponds to the length indicated in the "Useful boom length" table.
- The washers and mechanical parts comprising the spring tensioner are in the order indicated in figure 8.
- The spring is taut even when the boom is in the vertical position.
- The boom is well balanced at 45-50°.
- The two tensioner nuts are correctly positioned and locked as indicated in figure 9 and according to procedure 3.6 "Balancing the boom".
- The opening direction of the barrier and the opening/closing calibration are correctly configured.

5. USE

5.1. Standard use of the remote controls - Fig. 14

5.2. Locking/unlocking the boom - Fig. 15

⚠ Attention
Operation to be carried out with the power off.

5.3. Obstacle detection operation

When an obstacle is detected during closing, the barrier re-opens.

5.4. User training

All users must be trained on how to safely use this barrier (standard use and locking principle) and on the mandatory periodic checks.

6. CONNECTING ADDITIONAL DEVICES

⚠ Danger
Switch off the electrical supply to the motor before performing any operation on the additional devices.

6.1. General wiring diagram - Fig. 16

	Terminal	Definition	Description
Power supply	L	Live	Single-phase power supply 220-230V ~ 50/60 Hz
	N	Neutral	
	JP31 JP32	PRIM TRANSF	Primary transformer connection, 220-230V~
	JP13	SEC TRANSF	Board power supply: 24V~ Secondary transformer
Motor	3	MOT +	Motor 1 connection
	4	MOT -	
Aux	7 8	BLINKER	Max. 25 W
	9	AUX 3 - free contact	Configurable output AUX 3 See "7.2. List of settings"
	10	(max. 24 V 0.5 A)	
End limits	12	+ REF SW	Common
	13	RIFC	Closing end limit (NC)
	14	RIFO	Opening end limit (NC)
Accessories power supply	15	24V-	Accessories power supply output
	16	24V+	
	17	24Vsafe+	Power supply output for safety mechanisms tested (photoelectric cells and safety edge transmitter) Output active only when moving

	Terminal	Definition	Description
Commands	18	Common	IC 1 and IC 2 inputs common
	19	IC 1	Configurable command input 1 (NO) See "7.2. List of settings"
	20	IC 2	Configurable command input 2 (NO) See "7.2. List of settings"
Safety devices	24	Common	STOP, SAFE 1 and SAFE 2 outputs common
	25	STOP	The command interrupts the manoeuvre (NC) If not used, leave the lug in place.
	26	PHOT (Safe 1)	Configurable safety input 1 (NC) See "7.2. List of settings"
	27	Not used	
	28	BAR (Safe 2)	Configurable safety input 2 (NF) See "7.2. List of settings"
	29	Not used	
Aerial	Y	Conductor	Offset aerial
	#	Braid	

6.2. Description of the various additional devices

6.2.1. Photoelectric cells

Without auto-test - Fig. 17

With auto-test - Fig. 18

6.2.2. Orange light - Fig. 19

6.2.3. LED module - Fig. 20

6.2.4. Metal detector - Fig. 21

6.2.5. Aerial

Integrated antenna

The integrated aerial must be directed downwards to the system operates correctly.

Offset antenna - Fig. 22



7. ADVANCED PARAMETER SETTING

7.1. Navigating in parameter setting mode

Buttons	Function
OK	<ul style="list-style-type: none"> • Press twice to access the settings menu • Press once to confirm: <ul style="list-style-type: none"> - the parameter selection - the parameter value
+ OR -	Navigating the parameter list Modifying the value of a setting
+ AND -	Exiting the settings menu

7.2. List of settings (menus and sub-menus)

In the table, the **value in bold type** corresponds to the **default value**.

Menu	Sub-menu	Val.	Description																							
PRRP	tCR	0 to 180 (10)	Automatic closing timeout																							
	cRL oUu	0 to 100 (40)	Calibrating the opening end limit (%)																							
	cRL FErf	0 to 100 (60)	Calibrating the closing end limit (%)																							
	RccEL	1 to 10 (3)	Acceleration at start of movement (%)																							
	ESPdEcEL	0 to 99 (70)	Deceleration distance (shift from operating speed to slowing speed) when opening and closing expressed as a percentage of the total travel.																							
	ForcE oUu	40 to 99 (75)	Force exerted by the barrier when opening (%)																							
	ForcE FErf	40 to 99 (75)	Force exerted by the barrier when closing (%)																							
	FrE In	1 to 10 (2)	Braking during slowing phase (%)																							
	U It. oUu	15 to 99 (75)	Opening speed (%) Setting of speed the barrier must reach when opening as a percentage of the maximum speed that can be reached by the barrier.																							
	U It. FErf	15 to 99 (75)	Closing speed (%) Setting of speed the barrier must reach when closing as a percentage of the maximum speed that can be reached by the barrier.																							
LoG Ic	tCR	0	Automatic closing not activated																							
		1	Automatic closing activated																							
	FErfP	0	Quick closing not activated																							
		1	Quick closing activated: closing 1s after the cells are cleared without waiting for the end of the automatic closing timeout configured																							
	STEP by STEP POuEREnt	0	Operation 4 steps from the radio-configured inputs																							
		1	Operation 3 steps from the radio-configured inputs. A command sent when closing reverses the movement .	<table border="1"> <thead> <tr> <th></th> <th>2 STEPS</th> <th>3 STEPS</th> <th>4 STEPS</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Closed</td> <td rowspan="2">Open</td> <td rowspan="2">Open</td> <td>Open</td> </tr> <tr> <td>When closing</td> <td>Stop</td> </tr> <tr> <td>opened</td> <td colspan="2">Close</td> <td>Close</td> </tr> <tr> <td>Opening</td> <td>Close</td> <td>Stop + closing timeout</td> <td>Stop + closing timeout</td> </tr> <tr> <td>After STOP</td> <td>Open</td> <td>Open</td> <td>Open</td> </tr> </tbody> </table>		2 STEPS	3 STEPS	4 STEPS	Closed	Open	Open	Open	When closing	Stop	opened	Close		Close	Opening	Close	Stop + closing timeout	Stop + closing timeout	After STOP	Open	Open	Open
			2 STEPS	3 STEPS	4 STEPS																					
		Closed	Open	Open	Open																					
		When closing			Stop																					
		opened	Close		Close																					
Opening	Close	Stop + closing timeout	Stop + closing timeout																							
After STOP	Open	Open	Open																							
2	Operation 2 steps from the radio-configured inputs. A command sent when closing or opening reverses the movement																									
PrERL	0	Without notice before movement																								
	1	With 3 s warning prior to movement																								
hoPPE PortE	0	Pulse-controlled operation																								
	1	"Dead man" operation <ul style="list-style-type: none"> Input 19 configured as OPEN UP Input 20 configured as CLOSED UP Controlled by maintained action  Attention Safety devices inactive																								
	2	Emergency "dead man" operation is activated if the safety mechanism (photoelectric cells, etc.) auto-tests fail 3 times in succession. Active 1 minute after releasing the OPEN UP - CLOSE UP buttons. <ul style="list-style-type: none"> Input 19 configured as OPEN UP Input 20 configured as CLOSED UP  Attention Safety devices inactive																								
bL iPP.oUu	0	Pulse of radio-configured inputs takes effect during opening.																								
	1	Pulse of radio-configured inputs does not take effect during opening.																								
bL iPP.tCR	0	Pulse of radio-configured inputs takes effect during TCA opening.																								
	1	Pulse of radio-configured inputs does not take effect during TCA pause.																								
bL iFE	0	Pulse of radio-configured inputs takes effect during closing.																								
	1	Pulse of radio-configured inputs does not take effect during closing.																								
iNUSErSoUu	0	Opening direction reversed in relation to standard operation (right-hand barrier)																								
	1	Standard operation (left-hand barrier)																								

Menu	Sub-menu	Val.	Description
<i>SAFE</i>	<i>1/SAFE 2</i>	0	Cell safety input active without auto-test. The cells are active at opening and closing. When closing, movement inverted if the cells are not obscured.
		1	Cell safety input active with auto-test. The mechanism's auto-test is conducted at the start of the movement. The cells are active at opening and closing. When closing, movement inverted if the cells are not obscured.
		2	Cell safety input active without auto-test. The cells are active at opening and closing. When closing, movement inverted if the cells are not obscured.
		3	Unavailable
		4	Cell safety input active without auto-test. The cells are only active when closing. In the event of activation, movement inverted when the cells are no longer blocked.
		5	Cell safety input active with auto-test. The cells are only active when closing. In the event of activation, movement inverted when the cells are no longer blocked.
		6	Safety edge safety input active without auto-test In the event of activation, movement inverted for 2 s.
		7	Safety edge safety input active with auto-test The mechanism's auto-test is conducted at the start of the movement. In the event of activation, movement inverted for 2 s.
<i>ic 1/ ic 2</i>		0	Radio-configured input Operation in accordance with STEP BY STEP movt rationale
		1	Unavailable
		2	Input configured as open A command causes the barrier to open. If the input remains closed, the barrier remains open until the contact is opened. With the contact open, the barrier closes after the automatic closing timeout if this is activated.
		3	Input configured as closed A command causes the barrier to close.
		4	Unavailable
		5	Input configured as timer Identical operation to "Open" but closing is guaranteed even in the event of a power cut.
<i>RUH 3</i> (auxiliary 3)		1	SCA barrier open indicator light output Contact closed when opening and when the barrier is open, intermittent during closing, open with barrier closed.
		2	Courtesy lighting command output Contact closed for 90 seconds after the last movement
		12	Barrier status output Contact closed when the barrier is completely closed
<i>DEFAULT</i>			Control unit reset to factory configuration
<i>LANGUAGE</i>		<i>ItA</i>	
		<i>FrA</i>	
		<i>dEU</i>	
		<i>EnG</i>	Default value
		<i>ESP</i>	
<i>StAt</i>	<i>uEr5</i>		Control unit software version
	<i>n cYcLES</i>		Number of cycles (per hundreds)

8. CLEARING THE REMOTE CONTROLS AND ALL SETTINGS

8.1. Clearing the settings - Fig. 23

Attention



If the settings are deleted, they are reset to the factory values. It is important to set the barrier opening direction again and to calibrate the electronic end limits.

- 1) Select **DEFAULT** in the control unit menu.
- 2) Press **OK** on the control unit to confirm the factory configuration reset of the control unit.

8.2. Clearing the memorised remote controls - Fig 24

Press the **PROG** button on the control unit for 7 seconds.

The indicator light flashes slowly; all remote controls have been cleared.

9. DIAGNOSTIC AND TROUBLESHOOTING

9.1. Diagnostics

Code	Description	Comments
StrE	Activation of the external radio start input	
oPEn	Activation of the OPEN input	
cLS	Activation of the CLOSE input	
t iPE	Activation of the TIMER input	
StoP	Activation of the STOP input	
Phot	Activation of the PHOT photoelectric cells input or, if configured as active cells with auto-test, activation of the associated FAULT input	
bAr	Activation of the safety edge input or, if configured as safety edge with auto-test, activation of the associated FAULT input	
Sbc	Activation of the motor closing end limit input	
Sbo	Activation of the motor opening end limit input	
Er 01	Photoelectric cell auto-test failure	Check connection and/or settings.
Er 02	Safety edge auto-test failure	Check connection and/or settings.
Er 1H*	Circuit board equipment test error	Check connections on the motor. Equipment problems on the circuit board; contact Somfy.
Er 2H*	Encoder error	Check the wiring and the encoder circuit board, possibly the direction of the motor and reset the circuit board to factory configuration.
Er 3H*	Obstacle detection	Check the presence of an obstacle.
Er 4H*	Thermal	With until the mechanism cools down.

Code	Description	Comments
Er 70 Er 71 Er 74 Er 75	System supervision internal control error	Try to switch the circuit board off and on again. If the problem persists, contact Somfy.
Er 72	Control unit settings coherence error (LoC ic and PAr Ri*)	Pressing OK once will confirm the settings detected. The board will continue to work with the settings detected. Attention Check the settings (LoC ic et PAr Ri*).
Er 73	Error in the D-track settings	After pressing OK, the board will continue to operate with D-track by default. Attention Auto-configuration is required.
Er FH*	End limit error	Check the wiring of the end limits.

*H = 0, 1,, 9, A, B, C, D, E, F

10. TECHNICAL DATA

Barrier	
Power supply	220-230 Vac 50/60 Hz
Motor voltage	24 Vdc
Power consumption	300 W
Maximum torque	130 Nm (Levixo 40) / 260 Nm (Levixo 60)
End limit	Mechanical and electrical setting
Obstacle detection	Encoder (optical)
Unlocking	Individual key
Speed	2.5 s to 6 s (Levixo 40) / 3 s to 9 s (Levixo 60)
Maximum boom length	4 m without accessories (Levixo 40) / 6 m without accessories (Levixo 60)
Climatic operating conditions	- 20°C/+ 55°C - IP 54
Use - maximum number of cycles	Intensive - 85 cycles / hour (approx. 2,000 cycles/day)
Weight (without boom)	40 kg
Control unit	
Protection against surges and short-circuiting	Software Fuses F1 (2 A), F3 (1.25 A T), F4 (1.25 A T) - Fig. 16
Accessories power supply	24 V~ (maximum intensity 0.5 A) 24 V~ (auto-test)
AUX 0	Contact powered NO (max. 24 V~ / 1 A)
AUX 3	Contact NO (max. 24 V~ / 1 A)
Radio frequency))) 433.42 MHz < 10 mW
Number of channels that can be memorised	128
Programming interface	LCD screen - 4 buttons





KILAVUZUN TERCÜME EDİLMİŞ VERSİYONU

İÇİNDEKİLER

1. Güvenlik talimatları	2	4. Devreye alma	5
1.1. Dikkat - Önemli güvenlik talimatları	2	4.1. Parametreler menüsünde gezinme	5
1.2. Giriş	2	4.2. Bariyerin açılma yönünün ayarlanması - Şekil 11	5
1.3. Ön kontroller	3	4.3. Elektronik limitlerin kalibre edilmesi - Şekil 12	5
1.4. Elektrik montajı	3	4.4. Uzaktan kumandaların hafızaya alınması - Şekil 13	5
1.5. Taşıma önlemleri	3	4.5. Kullanmadan önce mutlaka kontrol edilecek	6
1.6. Giysilerle ilgili önlemler	3	5. Kullanım	6
1.7. Montajla ilgili güvenlik talimatları	3	5.1. Uzaktan kumandaların standart kullanımı - Şekil 14	6
1.8. Kullanımla ilgili güvenlik talimatları	3	5.2. Bariyer kolunun kilitlemesi / kilidinin açılması - Şekil 15	6
1.9. Bakımla ilgili güvenlik talimatları	3	5.3. Engel algılamanın çalışması	6
1.10. Yönetmelik	4	5.4. Kullanıcıların eğitilmesi	6
1.11. Destek	4	6. Çevre elemanlarının bağlanması	6
2. Ürün tanımı	4	6.1. Genel kablo tesisatı planı - Şekil 16	6
2.1. Uygulama alanı	4	6.2. Çeşitli çevre elemanlarının tanımı	6
2.2. Ölçüler - Şekil 1	4	7. Gelişmiş parametreleme	6
2.3. Standart montaj - Şekil 2	4	7.1. Parametreleme modunda gezinme	6
3. Montaj	4	7.2. Parametreler listesi (menüler ve alt menüler)	7
3.1. Temellerin hazırlanması	4	8. Uzaktan kumandaların ve tüm ayarların silinmesi	9
3.2. Kasanın sabitlenmesi - Şekil 5	4	8.1. Ayarların silinmesi - Şekil 22	9
3.3. Sürgü montajı - Şekil 6	4	8.2. Hafızaya alınan uzaktan kumandaların silinmesi - Şekil 23	9
3.4. Limitlerin ayarlanması	5	9. Teşhis ve arıza giderme	9
3.5. Yayın montajı ve ayarlanması - Şekil 8	5	9.1. Teşhis	9
3.6. Bariyer kolunun dengelenmesi - Şekil 9	5	10. Teknik özellikler	9
3.7. Elektrik tesisatı bağlantısı - Şekil 10	5		

GENEL BİLGİLER

Güvenlik talimatları

-  **Tehlike**
Ani ölüme veya ağır yaralanmalara neden olabilecek bir tehlikenin varlığını haber verir.
-  **Uyarı**
Ölüme veya ağır yaralanmalara neden olabilecek bir durumu işaret eder.
-  **Önlem**
Hafif veya orta ağır yaralanmalara neden olabilecek bir durumu işaret eder.
-  **Dikkat**
Üründe hasara veya tamamen tahrip olmaya yol açabilecek bir tehlikeyi işaret eder.

1. GÜVENLİK TALİMATLARI

1.1. TEHLİKE

Bu mekanizmanın montajı, bu tür mekanizmalar ve ev otomasyonu konusunda uzman bir tesisatçı tarafından ve ürünün kullanıma sunulduğu ülkede yürürlükte olan yönetmeliklere uygun olarak gerçekleştirilmelidir. Bu talimatlara uyulmaması halinde kişilerin ağır yaralanmalarına yol açabilecek sonuçlar, örneğin bariyere sıkışarak ezilme gibi durumların doğması mümkündür.

1.1.1. Dikkat - Önemli güvenlik talimatları

UYARI

Kişilerin güvenliği için tüm bu talimatlara harfiyen uyulması çok önemlidir çünkü yanlış bir montaj ciddi yaralanmalara yol açabilir. Bu talimatları muhafaza ediniz. Tesisatçı, sistemin tam bir güvenlik içinde kullanılmasını sağlamak üzere kullanıcılara mutlaka gerekli eğitimi vermelidir. Kılavuz son kullanıcıya mutlaka teslim edilmelidir. Tesisatçı, son kullanıcıya mekanizmanın montaj, ayarlama ve bakım işlemlerinin bu tür mekanizmalar ve ev otomasyonu konusunda uzman bir tesisatçı tarafından yapılması gerektiğini açık bir şekilde anlatmalıdır.

1.2. Giriş

1.2.1. Önemli bilgiler

Bu ürün, yalnızca motorlu araçların geçişine tahsis edilmesi gereken bir bariyerden oluşmaktadır. Bu talimatların amacı hem sözü edilen normun getirdiği şartları karşılamak, hem de kişilerin ve eşyaların güvenliğini sağlamaktır.

UYARI

Bariyer yalnızca araçların geçişine tahsis edilmelidir. Bariyerin manevra alanı içinden yayaların geçmesi kesinlikle yasaktır. Yayalar için ayrı bir geçişin öngörülmesi gerekir.

UYARI

Bu ürünün bu kılavuzda belirtilen kullanım alanı dışında herhangi bir şekilde kullanılması yasaktır (montaj kılavuzundaki «Uygulama alanı» paragrafına bakınız). Somfy tarafından onaylanmamış aksesuar veya parçaların kullanımı yasaktır. Aksi halde kişilerin güvenliği garanti edilemez. Bu kullanım kılavuzunda yer alan talimatlara uyulmaması durumunda garanti geçersiz olacak ve Somfy herhangi bir sorumluluk kabul etmeyecektir.

Bu motor mekanizmasının montajı sırasında bir tereddüt oluşursa veya daha fazla bilgi isterseniz www.somfy.com adresindeki internet sitesini ziyaret edebilirsiniz.

Normlarda veya motor mekanizmalarında oluşabilecek gelişmelere göre bu talimatlarda değişikliğe gidilmesi mümkündür.

1.3.Ön kontroller

1.3.1. Montaj ortamı

⚠ DİKKAT

Motor mekanizması üzerine su püskürtmeyiniz. Mekanizmayı patlayabilir malzemelerin bulunduğu bir ortama monte etmeyiniz. Motor mekanizması üzerinde belirtilen sıcaklık aralığının ortama uygun olduğunu kontrol ediniz.

⚠ TEHLİKE

DİKKAT: Bariyer yaylarına her türden müdahale sırasında tehlikeli durumlar oluşabilir.

1.3.2.Mekanizmanın monte edileceği bariyerin teknik özellikleri

Montaj sonrasında bariyerin parçalarının kaldırımlara veya kamuya ait bir yola veya alana taşmadığından emin olunuz.

1.4.Elektrik montajı

⚠ TEHLİKE

Elektrik beslemesinin montajı, mekanizmanın kurulduğu ülkede yürürlükte olan normlara uygun olmalı ve bu işlemler yetkili bir kişi tarafından gerçekleştirilmelidir.

Elektrik hattının özel olarak mekanizmanın beslenmesine ayrılması ve aşağıda belirtilen güvenlik önlemlerinin de alınmış olması gerekir:

- 10 A'lık bir devre kesici sigorta,
- ve diferansiyel tip bir disjonktör (30 mA).

Devrede çift kutuplu bir besleme kesme düzeneği de öngörülmelidir. Sabit cihazlardaki elektriği tüm kablolar üzerinden kesmek üzere yapılmış olan anahtarlar doğrudan besleme uçlarına takılmalı ve (III) aşırı gerilim kategorisine uyan koşullarda tam bir kesilme sağlayacak biçimde bağlantılar arasında bir mesafe bulunmalıdır.

Dış hava koşullarına maruz kalacak düşük gerilim kabloları en az H07RN-F tipinde olmalıdır.

Bir paratonerin montajı tavsiye edilmektedir (maksimum 2 kV rezidüel gerilim).

Kablo geçişleri

Zemin altına döşenen kabloların, motor ve diğer aksesuar kablolarının rahatlıkla geçirilebilmeleri için yeterli çapta bir koruyucu kılıfla donatılmış olmaları gerekir.

Zemin altına döşenmeyen kablolar için ise araçların geçişinden etkilenmeyecek bir kablo koruyucunun kullanılması zorunludur (ref. 2400484).

1.5.Taşıma önlemleri

Uygun (taşınacak yükün şekline, boyutlarına ve ağırlığına uygun) taşıma olanakları örneğin bir taşıma arabası kullanınız.

1.6.Giysilerle ilgili önlemler

Montaj sırasında tüm takıların (bilezik, zincir, kolye veya diğerleri) çıkarılması gerekir.

Montaj sırasında delik açma, kaynaklama veya benzeri işlemler yapılırken gerekli koruma önlemlerini (özel gözlükler, koruyucu eldiven, gürültü önleyici kask vb.) mutlaka alınız.

1.7.Montajla ilgili güvenlik talimatları

⚠ TEHLİKE

Montaj bitmeden önce motoru ve düzeneğini herhangi bir besleme (şebeke elektriği) kaynağına bağlanmayınız.

⚠ UYARI

Montaj sırasında, açılma eyleminin gerçekleşmesi için harekete geçirilmesi gereken parçalar ile çevresindeki hareket etmeyen parçalar arasında kalan tehlikeli bölgelerin (ezme, makaslama, sıkıştırma) olabildiğince azaltıldığından veya parçalar harekete geçtiğinde bir uyarının yayınlanmasının sağlandığından emin olunuz.

⚠ UYARI

Bu kit ile birlikte verilmiş olan parçalarda herhangi bir şekilde değişiklik yapılması veya bu montaj kılavuzunda yer almayan ilave bir elemanın kullanılması kesinlikle yasaktır.

Hareket halindeki bariyeri takip ediniz ve insanları hareket alanının uzağında tutunuz.

Motor mekanizmasını sabitlemek için hiçbir şekilde yapıştırıcı kullanmayınız.

⚠ UYARI

Kilidinin manuel olarak açılması, bariyerin kontrolsüz şekilde hareket etmesine neden olabilir.

Montaj sonrasında aşağıdaki kontrolleri yapınız:

- mekanizmanın gereken şekilde ayarlanmış olduğu
- manuel kavrama tertibatının düzgün şekilde çalıştığı

⚠ UYARI

Otomatik modda veya görüş alanı dışından bir uzaktan kumanda ile çalıştırma halinde, fotosellerin monte edilmesi zorunludur.

Otomatik modda çalışan bir mekanizma, kullanıcının özel olarak çalıştırmasına gerek kalmadan en az bir yönde çalışan mekanizmadır.

Otomatik modda bir çalışma durumu halinde veya bariyerin kamuya açık bir yola açılıyor olması halinde tesisatın kullanıma sunulduğu ülkede yürürlükte olan yönetmeliklere uygun olarak turuncu renkli bir flaşörün monte edilmesi zorunlu olabilir.

1.8.Kullanımla ilgili güvenlik talimatları

⚠ UYARI

Bu motor en az 8 yaşındaki çocuklar ve fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetenekleri sınırlı veya deneyimsiz veya bilgilendirilmemiş kişiler tarafından gereken şekilde gözetim altında olduklarında veya motorun güvenlik içinde kullanımıyla ilgili tüm bilgilerin öğretilmiş olması ve yaşayabilecekleri her türden tehlike konusunda bilinçlendirilmiş olmaları koşuluyla kullanılabilir.

Çocukların motor mekanizması ile oynamasına kesinlikle izin vermeyiniz.

Çocukların bariyer kumanda cihazlarıyla oynamasına izin vermeyiniz. Uzaktan kumandaları çocukların erişebileceği yerlerde bırakmayınız.

Kullanıcı tarafından yapılması gereken temizlik ve bakım işlemleri kesinlikle çocuklar tarafından gerçekleştirilemez.

1.9.Bakımla ilgili güvenlik talimatları

⚠ TEHLİKE

Temizleme, bakım, parçaların değiştirilmesi ve benzeri işlemler sırasında motorun her türden enerji beslemesi bağlantısının kesilmesi şarttır.

1.10. Yönetmelik

Somfy, bu talimatlarda adı geçen ürünün bu talimatlara uygun olarak kullanılması durumunda ilgili Avrupa Birliği direktiflerine, özellikle 2006/42/EC tarih ve sayılı Makine Emniyeti ve 2014/53/EU tarih ve sayılı Telsiz ekipmanları direktiflerinin temel zorunluluklarına uyumlu olduğunu beyan eder.

Avrupa Birliği (CE) uygunluk açıklamasının tam metnine aşağıdaki adresten ulaşılabilir: www.somfy.com/ce.

Antoine CREZE, Yönetmeliğe bağlı düzenlemeler sorumlusu, Cluses

1.11. Destek

Mekanizmanın montajı sırasında bazı zorluklarla karşılaşabilirsiniz veya cevapsız kalan bazı sorularınız olabilir.

Bize başvurmakta tereddüt etmeyiniz, uzmanlarımız cevaplandırma için her türden sorularınızı beklemektedir.

İnternet: www.somfy.com

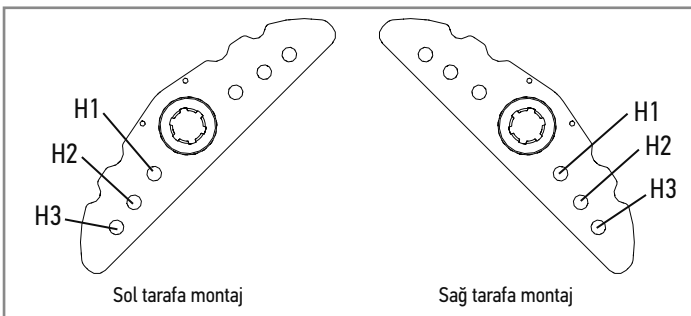
2.ÜRÜN TANIMI

2.1.Uygulama alanı

Bu motor düzeneği sadece rezidansların, toplu konutların sadece motorlu araçların geçişini sağlamak için bariyerle donatılmasına yönelik olarak tasarlanmıştır.

Bariyer kolunun kullanılabilir uzunluğu

		Bariyer koluyla ilgili aksesuarlar								
Bariyer kolu altındaki kauçuk aksam (Ref. 9017045)		✓	✓	✓		✓	✓	✓		
Bariyer kolu üstündeki kauçuk aksam (Ref. 9017045)		✓	✓			✓	✓			
Led aydınlatma kiti (Ref. 9020718)		✓				✓				
Taşıyıcı destek çatalı (Ref. 9020720)		✓	✓	✓	✓					
Levixo 60	H3	Min Uz	4,2 m	4,3 m	4,5 m	4,8 m	4,6 m	4,7 m	5 m	4,7 m
		Maks Uz	5 m	5 m	5 m	5 m	5 m	5 m	5 m	6 m
	H2	Min Uz	2,6 m	3 m	3,2 m	3,4 m	3,3 m	3,4 m	3,6 m	4,1 m
		Maks Uz	4 m	4,1 m	4,4 m	4,7 m	4,4 m	4,6 m	4,7 m	4,6 m
Levixo 40	H3	Min Uz	2,8 m	2,8 m	2,8 m	2,8 m	2,8 m	2,8 m	4 m	3,8 m
		Maks Uz	4 m	4 m	4 m	4 m	4 m	4 m	4 m	4 m
	H2	Min Uz	2,2 m	2,3 m	2,5 m	2,6 m	2,6 m	2,6 m	2,6 m	2,9 m
		Maks Uz	2,7 m	2,7 m	2,7 m	2,7 m	2,7 m	2,7 m	2,7 m	3,7 m
	H1	Min Uz	1,4 m	1,4 m	1,5 m	1,6 m	1,7 m	1,8 m	1,9 m	2,1 m
		Maks Uz	2,2 m	2,3 m	2,5 m	2,6 m	2,6 m	2,7 m	2,7 m	3 m



2.2.Ölçüler - Şekil 1

2.3.Standart montaj - Şekil 2

İşaret	Tanım	Kablo (mm ²)
1	Levixo 40/60 motor	2 x 1,5 + T
2	Bariyer kolu	-
3	Taşıyıcı destek çatalı	-
4	Fotoselli sensör için direk	2 x 0,75 + 4 x 0,75
5	Turuncu flaşör	2 x 0,75
6	Manyetik spiral	manyetik spiralle birlikte verilen kablo ref. 9020724

3.MONTAJ

- ⚠ **Dikkat**
Zeminin gereken şekilde hizalanmış olduğunu kontrol ediniz.
- ⓘ Bariyer doğrudan zemine monte edilebileceği gibi birlikte verilen sabitleme plakasıyla da monte edilebilir (zeminin seviye ayarlanmasını kolaylaştırması nedeniyle önerilir).
- ⓘ Bariyer, sol tarafa monte edilecek şekilde teslim edilir.

3.1.Temellerin hazırlanması

- ⚠ **Dikkat**
Kasa kapağının her açılmasından önce bariyer kolunu dikey konuma getirerek yayın gerginliğinin giderilmesini sağlayınız, şekil 15'te gösterildiği gibi.
- ⓘ Kasanın kapağı korunacak alanın iç tarafına doğru yönlendirilmiş olmalıdır.

3.1.1. Dayanak levhasıyla (opsiyonel olarak) kasa sabitleme ve beton temel - Şekil 3

- 1) Zemin tipine uygun bir temel kazınız.
- 2) Elektrik kablolarının geçişi için birden fazla hat ön görünüz.
- 3) Birlikte verilen 4 civatayı dayanak levhasına dişleri üst tarafa gelecek şekilde alacağı nihai konuma göre yerleştiriniz ve 4 civatanın başlarını taban plakasına kaynaklayınız. Pas önleyici maddeyle kaynak yerlerini koruyunuz.
- 4) Temel plakasını, zemini 20 mm geçecek şekilde ayarlayınız.
- ⓘ Şekil 3'teki oklar araçların hareket yönünü belirtmektedir.
- 5) Yerleştirilen plakanın düzlüğünü her iki yönde su terazisi ile kontrol ederek temel çukurunu betonla doldurunuz ve betonu sertleşmeye bırakınız.

3.1.2. Taban plakasız temel Şekil 4

- 1) Kasaya zemine yerleştiriniz.
- 2) Kasanın sabitleme deliklerine erişimi kolaylaştırmak için yayın gevşemesini sağlayınız (Şekil 9) ve ardından yayı sökünüz.
- 3) Sabitleme deliklerinin yerlerini işaretleyiniz.
- 4) Kasayı kaldırınız ve işaretli yerlerden sabitleme için delikler açınız.
- 5) Sabitleme deliklerine dübelleri yerleştiriniz (birlikte verilmemiştir).
- ⓘ Mekanizmanın üst yüzeyi yağmur suyunun birikmesini ve kalmasını engelleyecek şekilde hafifçe eğimli tasarlanmıştır. Kasanın düzleminin doğru hizalandığını kontrol etmek için yan yüzeylerden birini kullanınız.

3.2.Kasanın sabitlemesi - Şekil 5

M12 somunlarla bloke ederek kasayı sabitleyiniz.

- ⓘ Topraklama kablosu tesisatla birlikte verilmemiştir.

3.3.Sürgü montajı - Şekil 6

- 1) Bariyer kolunu sabitleme plakasını monte etmeden önce mili gresleyiniz.
- 2) Hareket stoperini, bariyerin sol tarafa (Şekil 7A) veya sağ tarafa (Şekil 7B) montajına göre ve kol dikey durumdayken konumlandırınız. Gerçekli olması halinde serbest hareket konumuna getiriniz (Şekil 15). DİKKAT, bu aşama sırasında yayın sökülmüş olması gerekir.

- 3) Sabitleme plakasını milin üzerine konumlandırınız. Plakanın kasaya paralel olması gerekir.
- 4) Sabitleme kitinde verilmiş olan cıvata ile sabitleyiniz.
- 5) **Sıkıldığında cıvata, sabitleme plakasına paralel şekilde yuvasına girecektir.** Bariyer kolunun yerleştirilmesini kolaylaştırmak için bir boşluk kalacak şekilde kaliperi sabitleme plakasına sabitleyiniz. Kaliperde, bariyer kolunun destek alacağı stoperler bulunmaktadır. Stoperler aşağıya gelecek şekilde kaliperi konumlandırınız.
- 6) Tespitleme plakasıyla birlikte kaliperi yatay konuma döndürmek için bariyer kolu mekanizmasının serbest kalmasını sağlayınız (Şekil 15) ve bariyer kolunu yuvasına yerleştiriniz.
- 7) Bariyer kolunu dikey konuma getirmek için bir kez daha mekanizmanın serbest kalmasını sağlayınız. Bariyer kolu yuvasına iyice yerleştirdikten sonra 4 iri cıvatayı sıkınız.
- 8) Koruyucu filmi sökünüz.

3.4.Limitlerin ayarlanması

Bariyer ayarlanabilir elektrikli çevrim sonlarıyla ve mekanik bir durdurma sistemiyle donatılmıştır.

Kapamada olduğu gibi açmada da elektrikli çevrim sonu ile mekanik durdurma sistemi arasında aşağı yukarı 1° rotasyon marjı korunmuş olmalıdır, bunun sebebi çevrim sonu temaslarına zarar vermemektir.

Limit stoperlerinin yerlerinin ayarlanması - Şekil 7

Şekil 7 **A** : Sol tarafa montaj

Şekil 7 **B** : Sağ tarafa montaj

Şeklin açıklaması

FCC: Kapanma limiti

FCO: Açılma limiti

i Açık konumdayken (bariyer kolu dikey), otomatik limiti daha kolay ayarlayabilmek için fazladan 1° açı bırakınız.

3.5.Yayın montajı ve ayarlanması - Şekil 8

- 1) Bariyeri açınız.
- 2) Bariyerin monte edileceği tarafa bağlı olarak, yay bağlantısını mekanik limitin sol veya sağ tarafına konumlandırınız. Şekil 8 **A** : Sol tarafa montaj Şekil 8 **B** : Sağ tarafa montaj Mekanik limit, istenilen bariyer kolu uzunluğuna bağlı olarak 3 sabitleme deliği içermektedir. Montaj için en uygun olan deliğe yay bağlantısını yerleştiriniz (bakınız "Bariyer kolunun kullanım uzunluğu" bölüm 2.1. Uygulama alanı").
- 3) Montaj şemasına uygun olarak yay gergisini mekanik limite sabitleyiniz.
- 4) Yay gergi düzeneğine bağlayınız.
- 5) Yay kaydırarak pime yerleştirdikten ve ardından stopere rahatça girmesini sağlamak için yayı yukarı doğru bir hareketle hafifçe döndürdükten sonra kasanın alt kısmına sabitleyiniz.

3.6.Bariyer kolunun dengelenmesi - Şekil 9

Dikkat
Bariyer kolu, 45° - 50° arasında bir açıda sabitlenmelidir.

Bariyer kolunun yay gerginliğini artırarak dengelenmesi.

Dikkat
Bariyer kolu gereken şekilde dengelendikten sonra titreşimlerin gevşemelerine neden olmaması için gergi düzeneğinin üst ve alt tarafındaki somunları çok iyi sıkınız. Aksi halde yay ayarlandığı konumda kalmaz ve dolayısıyla dengenin bozulmasına neden olur.

3.7.Elektrik tesisatı bağlantısı - Şekil 10

Uyarı

- Dış ortamda kullanım için 3x1,5 mm² değerlerinde bir kablo kullanınız (en azından H07RN-F tipi).
- Zorunlu olarak cihazla birlikte verilen kablo tutucularını kullanınız.
- Tüm düşük gerilim kablolarının 100 N kuvvetinde bir gergiye dayanıklı olduğunu kontrol ediniz. Bu gergi kuvveti uygulandığında iletkenlerin yerlerinden oynamadığını kontrol ediniz.

L	N	⊕
Kahverengi	Mavi	Sarı/Yeşil

4.DEVREYE ALMA

4.1.Parametreler menüsünde gezinme

Tuşlar	Fonksiyon
OK	<ul style="list-style-type: none"> • 2 defa basarak parametreler menüsüne giriş • 1 defa basarak onaylama: <ul style="list-style-type: none"> - bir parametrenin seçilmesi - bir parametrenin değeri
+ VEYA -	Parametre listesinde gezinme Bir parametre değerinin değiştirilmesi
+ VE -	Parametreler menüsünden çıkış

4.2.Bariyerin açılma yönünün ayarlanması - Şekil 11

Fabrika ayarı olarak bariyer sol tarafa monte edilecek şekilde ayarlanmıştır. Sağ tarafa monte edilecek ise bariyerin açılma yönünün değiştirilmesi.

Menü	Alt menü	Değer	Tanım
LOG IC	INUSENS. OLU	0	Standart çalışma konumuna göre tersine döndürülmüş açılma yönü (sağ tarafa monte bariyer)
		1	Standart çalışma (sol tarafa monte bariyer)

4.3.Elektronik limitlerin kalibre edilmesi - Şekil 12

Mekanik limitin, mekanik stopere kadar çevrimi yumuşak şekilde tamamlayabilmesi için kalibre edilmesi gereklidir.

Menü	Alt menü	Değer	Tanım
PRRPN	cRL. OLU.	0 - 100 (40)	Açılma limiti kalibrasyonu (%)
	cRL. FER.	0 - 100 (60)	Kapanma limiti kalibrasyonu (%)

4.4.Uzaktan kumandaların hafızaya alınması - Şekil 13

- 1) Kumanda ünitesinin **PROG** tuşuna 2 saniye basınız. Kontrol ışığı sabit yanmaya başlar.
- 2) Bariyeri açmasına kumanda etmesini istediğiniz uzaktan kumanda tuşuna basınız. Kontrol ışığı yanıp sönmeye başlar, uzaktan kumanda hafızaya alınmıştır.
- i** Daha önceden hafızaya alınmış bir kanal için bu uygulamanın gerçekleştirilmesi kanalın silinmesine neden olur.
- i** Uzaktan kumanda kayıt edilmeden programlama modundan çıkmak için kumanda ünitesinin **PROG** tuşuna kısa süreli basınız.

4.5. Kullanmadan önce mutlaka kontrol edilecek

- Bariyer kolunun uzunluğunun "Bariyer kolunun kullanılabilir uzunluğu" tablosunda belirtilen uzunluğa uygun olmalıdır.
- Yay gergisini oluşturan mekanik parçalar ve rondelalar şekil 8'de belirtilen sıraya göre takılmış olmalıdır.
- Yayın gerilme işlemi bariyer kolu dikey konumdayken yapılmalıdır.
- Bariyer kolu 45 - 50° arasında bir açıda dengelenmelidir.
- Gergi mekanizmasının iki somunu şekil 9'da belirtildiği gibi ve 3.6 "Bariyer kolunun dengelenmesi" bölümünde açıklanan prosedüre uygun şekilde konumlandırılmış ve kilitlemiş olmalıdır.
- Bariyerin açılma yönü ayarı ve açılma ile kapanma kalibrasyonu gereken şekilde yapılmış olmalıdır.

5. KULLANIM

5.1. Uzaktan kumandaların standart kullanımı - Şekil 14

5.2. Bariyer kolunun kilitlemesi / kilidinin açılması - Şekil 15



Dikkat

Bu işlem devrede elektrik yokken yapılmalıdır.

5.3. Engel algılamasının çalışması

Kapanma sırasında bir engelin algılanması bariyerin yeniden açılmasına yol açar.

5.4. Kullanıcıların eğitilmesi

Bu bariyerin tam bir güvenlik içinde çalıştırılması (standart kullanım ve kilit açma prensibi) ve zorunlu periyodik kontroller konularında tüm kullanıcıların zorunlu olarak eğitilmeleri gerekir.

6. ÇEVRE ELEMANLARININ BAĞLANMASI



Tehlike

Çevre elemanlarına müdahale etmeden önce motorun elektrik beslemesini kesiniz.

6.1. Genel kablo tesisatı planı - Şekil 16

	Uç	Tanım	Tanım
Besleme	L	Faz	Monofaze besleme 220-230V ~ 50/60 Hz
	N	Nötr	
	JP31	PRIM TRANSF	Primer trafo bağlantısı, 220-230V~
	JP32		
	JP13	SEC TRANSF	Kartın beslenmesi: 24V~ Sekonder trafo
Motor	3	MOT +	Motor bağlantısı 1
	4	MOT -	
Aux	7	BLINKER	Maks 25 W
	8		
	9	AUX 3 - serbest kontak (Maks 24V 0,5A)	Konfigüre edilebilir çıkış AUX 3 Bakınız "7.2. Parametreler listesi"
	10		
Limitler	12	+ REF SW	Ortak
	13	RIFC	Kapanma limiti (NC)
	14	RIFO	Açılma limiti (NC)

	Uç	Tanım	Tanım
Akseuar besleme	15	24V-	Akseuar besleme çıkışı
	16	24V+	
	17	24Vsafe+	Test edilmiş güvenlik tertibatlarının besleme çıkışı (fotoseller ve engel algılayıcı vericisi) Sadece bir hareket sırasında aktif çıkış
Kumandalar	18	Ortak	Ortak girişler IC 1 ve IC 2
	19	IC 1	Konfigüre edilebilir kumanda girişi 1 (NO) Bakınız "7.2. Parametreler listesi"
	20	IC 2	Konfigüre edilebilir kumanda girişi 2 (NO) Bakınız "7.2. Parametreler listesi"
Güvenlikler	24	Ortak	Ortak girişler STOP, SAFE 1 ve SAFE 2
	25	STOP	Kumanda manevrayı yarıda keser (NC) Kullanılmaz ise, bareti yerinde bırakınız.
	26	PHOT (Safe 1)	Konfigüre edilebilir güvenlik girişi 1 (NO) Bakınız "7.2. Parametreler listesi"
	27	Kullanılmayan	
	28	BAR (Safe 2)	Konfigüre edilebilir güvenlik girişi 2 (NO) Bakınız "7.2. Parametreler listesi"
	29	Kullanılmayan	
Anten	Y	Anten iç ucu	Harici anten
	#	Tel	

6.2. Çeşitli çevre elemanlarının tanımı

6.2.1. Fotoselli üniteler

Otomatik test olmadan - Şekil 17

Otomatik test ile - Şekil 18

6.2.2. Turuncu flaşör - Şekil 19

6.2.3. Led modülü - Şekil 20

6.2.4. Metalik kütle algılayıcı - Şekil 21

6.2.5. Anten

Entegre anten

İyi bir çalışma için entegre anten aşağıya doğru yönlendirilmiş olmalıdır.

Harici anten - Şekil 22

7. GELİŞMİŞ PARAMETRELEME

7.1. Parametreleme modunda gezinme

Tuşlar	Fonksiyon
OK	<ul style="list-style-type: none"> 2 defa basarak parametreler menüsüne giriş 1 defa basarak onaylama: <ul style="list-style-type: none"> bir parametrenin seçilmesi bir parametrenin değeri
+ VEYA -	Parametre listesinde gezinme Bir parametre değerinin değiştirilmesi
+ VE -	Parametreler menüsünden çıkış

7.2. Parametreler listesi (menüler ve alt menüler)

Tablodaki koyu renkli değerler fabrika ayarı değerleri göstermektedir.

Menü	Alt menü	Değer	Tanım
PRRP	tcR	0 - 180 (10)	Otomatik kapanma zamanlaması
	cRL. oUU.	0 - 100 (40)	Açılma limiti kalibrasyonu (%)
	cRL. FERF.	0 - 100 (60)	Kapanma limiti kalibrasyonu (%)
	RccEL.	1 - 10 (3)	Hareket başlangıcındaki ivme (%)
	ESPdEcEL	0 - 99 (70)	Açılma ve kapanma sırasında toplam hareket mesafesinin yüzdesi olarak ifade edilen yavaşlama mesafesi (normal çalışma hızından yavaşlama hızına geçiş).
	ForcE oUU	40 - 99 (75)	Açılma sırasında bariyerin uyguladığı kuvvet (%)
	ForcE FERF	40 - 99 (75)	Kapanma sırasında bariyerin uyguladığı kuvvet (%)
	FrE In	1 - 10 (2)	Yavaşlama aşamasında frenleme (%)
	U it. oUU.	15 - 99 (75)	Açılma hızı (%) Açılma sırasında bariyerin erişmesi gereken hızın ayarı, bariyer tarafından erişilebilecek maksimum hızın yüzdesi olarak.
	U it. FERF.	15 - 99 (75)	Kapanma hızı (%) Kapanma sırasında bariyerin erişmesi gereken hızın ayarı, bariyer tarafından erişilebilecek maksimum hızın yüzdesi olarak.
LoG Ic	tcR	0	Otomatik kapanma aktif değil
		1	Otomatik kapanma aktif
FERAP		0	Hızlı kapanma aktif değil
		1	Hızlı kapanma aktif : konfigüre edilmiş otomatik kapanma zamanlamasının sona ermesini beklemeden fotosellerin boş kalmasının 1 saniye ardından kapanma
PoUUt Rd iF Rd iF		0	Radyo frekansında konfigüre edilmiş girişlerde 4 adimli çalışma
		1	Radyo frekansında konfigüre edilmiş girişlerde 3 adimli çalışma. Kapanma aşamasında bir kumanda hareketi tersine çevirir.
		2	Radyo frekansında konfigüre edilmiş girişlerde 2 adimli çalışma. Kapanma veya açılma aşamasında bir kumanda hareketi tersine çevirir
PrERL		0	Hareket öncesinde uyarı olmadan
		1	Hareketten önce 3 sn'lik uyarı ile
hoPPE ParEE		0	Tek hareketle çalışma
		1	"Emniyet kumandalı" çalışma <ul style="list-style-type: none"> Giriş 19 OPEN UP olarak konfigüre edilmiş Giriş 20 CLOSE UP olarak konfigüre edilmiş Sürdürülen eylem ile yönetim <p>Dikkat</p> <p>⚠ Güvenlik tertibatları aktif değil</p>
bL. iFP.oUU		0	Radyo frekansında konfigüre edilmiş girişlere yapılan eylem açılma sırasında uygulamaya konur.
		1	Radyo frekansında konfigüre edilmiş girişlere yapılan eylem açılma sırasında uygulamaya konmaz.
bL. iFP.tcR		0	Radyo frekansında konfigüre edilmiş girişlere yapılan eylem TCA açılması sırasında uygulamaya konur.
		1	Radyo frekansında konfigüre edilmiş girişlere yapılan eylem TCA duraklaması sırasında uygulamaya konmaz.
bL iFE		0	Radyo frekansında konfigüre edilmiş girişlere yapılan eylem kapanma sırasında uygulamaya konur.
		1	Radyo frekansında konfigüre edilmiş girişlere yapılan eylem kapanma sırasında uygulamaya konmaz.
iNUSErS.oUU		0	Standart çalışma konumuna göre tersine döndürülmüş açılma yönü (sağ tarafa monte bariyer)
		1	Standart çalışma (sol tarafa monte bariyer)

	2 ADIM	3 ADIM	4 ADIM
Kapalı			Açma
Kapanma sırasında	Açma	Açma	Stop
Açık		Kapama	Kapama
Açılma sırasında	Kapama	Stop + Kapanma temposu	Stop + Kapanma temposu
STOP sonrası	Açma	Açma	Açma

Menü	Alt menü	Değer	Tanım
SAFE 1/SAFE 2		0	Fotosellerin güvenlik girişi otomatik test olmadan aktif durumda. Fotoseller açılma ve kapanma hareketleri sırasında aktif durumda. Kapanma sırasında, fotosellerin perdelenmesi sona erdiği anda hareketin tersine dönmesi.
		1	Fotosellerin güvenlik girişi otomatik test ile aktif durumda. Düzenegin otomatik testi hareketin başlangıcında gerçekleşir. Fotoseller açılma ve kapanma hareketleri sırasında aktif durumda. Kapanma sırasında, fotosellerin perdelenmesi sona erdiği anda hareketin tersine dönmesi.
		2	Fotosellerin güvenlik girişi otomatik test olmadan aktif durumda. Fotoseller açılma ve kapanma hareketleri sırasında aktif durumda. Kapanma sırasında, fotosellerin perdelenmesi sona erdiği anda hareketin tersine dönmesi.
		3	Kullanılmıyor
		4	Fotosellerin güvenlik girişi otomatik test olmadan aktif durumda. Fotoseller sadece kapanma hareketleri sırasında aktif durumda. Aktivasyon sırasında hareketin tersine dönmesi fotosellerin perdelenmesi sona erdiği anda.
		5	Fotosellerin güvenlik girişi otomatik test ile aktif durumda. Fotoseller sadece kapanma hareketleri sırasında aktif durumda. Aktivasyon sırasında hareketin tersine dönmesi fotosellerin perdelenmesi sona erdiği anda.
		6	Engel algılayıcıların güvenlik girişi otomatik test olmadan aktif durumda Aktivasyon sırasında hareketin 2 sn içinde tersine dönmesi.
1c 1/1c 2		0	Radio frekansında konfigüre edilmiş giriş ADIM ADIM hareket mantığına göre çalışma
		1	Kullanılmıyor
		2	Open olarak konfigüre edilmiş giriş Bir kumanda ile bariyerin açılması sağlanır. Giriş kapalı kalırsa, kontak açılıncaya kadar bariyer de açık kalır. Kontak açık olduğunda, otomatik kapanma zamanlaması eğer aktif ise sürenin sonunda bariyer kapanır.
		3	Close olarak konfigüre edilmiş giriş Bir kumanda ile bariyerin kapanması sağlanır.
		4	Kullanılmıyor
		5	Timer olarak konfigüre edilmiş giriş Open halindeki çalışmaya eşdeğer olmakla birlikte akımın kesilmesinden sonra bile bariyer kesinlikle kapanır.
RUH 3 (Yardımcı 3)		1	Bariyer açık uyarı ışığı çıkışı SCA Bariyerin açılması sırasında ve açık olduğu sürece kontak kapalı, kapanma sırasında aralıklarla kapalı ve bariyerin kapalı olduğu sırada ise kontak açık.
		2	Refakat Aydınlatması kumandası çıkışı Son hareketin üzerinden 90 sn geçtikten sonra kontak kapalı
		12	Bariyer durumu çıkışı Bariyer tamamen kapandıktan sonra kontak kapalı
DEFAULT			Kumanda ünitesinin fabrika ayarları konfigürasyonuna dönüş
LARGE		ITA	
		FRA	
		DEU	
		ENG	Varsayılan değer
		ESP	
START	uErS		Kumanda ünitesinin yazılım versiyonu
		n cYcLES	Çevrim sayısı (yüzler olarak)

8.UZAKTAN KUMANDALARIN VE TÜM AYARLARIN SİLİNMESİ

8.1.Ayarların silinmesi - Şekil 23

Dikkat

△ Ayarların silinmesi halinde, parametrelerin değerleri fabrika ayarlarına dönmüş olur. Bariyerin açılma yönünün yeniden ayarlanması ve elektronik limitlerin kalibre edilmesi çok önemlidir.

- 1) Kumanda ünitesi menüsünden **dEFAULT** seçeneğini seçiniz.
- 2) Kumanda ünitesinin fabrika ayarları konfigürasyonuna dönüşü onaylamak için kumanda ünitesinin **OK** tuşuna basınız.

8.2.Hafızaya alınan uzaktan kumandaların silinmesi - Şekil 24

Kumanda ünitesinin **PROG** tuşuna 7 saniye süresince basınız.

Kontrol ışığı aralıklarla yanıp sönmeye başlar, tüm uzaktan kumandalar silinmiştir.

9.TEŞHİS VE ARIZA GİDERME

9.1.Teşhis

Kod	Tanım	Yorum
StE	Harici radyo frekans Start girişi aktivasyonu	
oPEn	OPEN girişi aktivasyonu	
cLS	CLOSE girişi aktivasyonu	
t iPE	TIMER girişi aktivasyonu	
StoP	STOP girişi aktivasyonu	
Phot	Fotosellerin PHOT girişinin aktivasyonu veya otomatik testli aktif fotoseller olarak konfigüre edilmişler ise ilgili FAULT girişinin aktivasyonu	
bAr	Engel algılayıcı girişinin aktivasyonu veya otomatik testli aktif engel algılayıcı olarak konfigüre edilmişler ise ilgili FAULT girişinin aktivasyonu	
Sbc	Motorun kapanma limiti girişinin aktivasyonu	
Sbo	Motorun açılma limiti girişinin aktivasyonu	
Er 01	Fotosellerin otomatik testinin başarısız olması	Bağlantı ve/veya parametre ayarını kontrol ediniz.
Er 02	Engel algılayıcı otomatik testinin başarısız olması	Bağlantı ve/veya parametre ayarını kontrol ediniz.
Er 1H*	Kartın fiziksel testinde hata	Motor üzeri bağlantıları kontrol ediniz. Kartta fiziksel sorunlar, Somfy'ye başvurunuz.
Er 2H*	Kodlayıcı hatası	Kodlayıcının kablo tesisatını ve kartını, motorun dönüş yönünü kontrol ediniz ve kartın fabrika ayarlarına döndürülmesini sağlayınız.
Er 3H*	Engel algılama	Bir engelin mevcut olup olmadığını kontrol ediniz.
Er 4H*	Termik şalter	Otomatik düzeneğin soğumasını bekleyiniz.

Kod	Tanım	Yorum
Er 70 Er 71 Er 74 Er 75	Sistem denetimi kontrolünde dahili arıza	Kartın akımını kesiniz ve ardından tekrar akım veriniz. Sorunun devam etmesi halinde Somfy'ye başvurunuz.
Er 72	Kumanda ünitesi parametrelerinde uyum hatası (L00 İc ve PArRf*)	OK tuşuna basılması algılanan parametrelerin onaylanmasını sağlar. Kart, algılanan parametrelere göre çalışmaya devam eder. Dikkat △ Parametre ayarlarını (L00 İc ve PArRf*) kontrol ediniz.
Er 73	D-track parametrelerinde hata	OK tuşuna basılması halinde, kartın varsayılan D-track parametrelerine göre çalışmaya devam eder. Dikkat △ Bir otomatik konfigürasyon ayarı yaptırılması gereklidir.
ErFH*	Limite hata	Limitlerin kablo tesisatını kontrol ediniz.

*H = 0, 1,, 9, A, B, C, D, E, F

10. TEKNİK ÖZELLİKLER

Bariyer	
Şebeke beslemesi	220-230 Vac 50/60 Hz
Motor gerilimi	24 Vdc
Çekilen güç	300 W
Maksimum tork	130 Nm (Levixo 40) / 260 Nm (Levixo 60)
Limit	Mekanik ve elektriksel ayar
Engel algılama	Kodlayıcı (optik)
Kilit açma	Kişisel anahtar
Hız	2,5 sn - 6 sn (Levixo 40) / 3 sn - 9 sn (Levixo 60)
Maksimum bariyer kolu uzunluğu	4 m aksesuarsız (Levixo 40) / 6 m aksesuarsız (Levixo 60)
İklimsel kullanım şartları	- 20 ° C / + 55 ° C - IP 54
Kullanım - Maksimum çevrim sayısı	Yoğun - 85 çevrim / saat (yaklaşık 2000 çevrim/gün)
Ağırlık (bariyer kolu olmadan)	40 kg
Kumanda ünitesi	
Aşırı yüksek voltaja ve kısa devrelere karşı koruma	Yazılım Sigortalı F1 (2 A), F3 (1,25 A T), F4 (1,25 A T) - Şekil 16
Aksesuar beslemesi	24 V~ (maksimum akım şiddeti 0,5 A) 24 V~ (otomatik test)
AUX 0	NO (Normalde Açık) beslemeli kontak (24 V~ / 1 A maks.)
AUX 3	NO (Normalde Açık) kontak (24 V~ / 1 A maks.)
Radyo frekansı))) 433,42 MHz < 10 mW
Hafızaya alınabilecek kanal sayısı	128
Programlama arabirimi	LCD ekran - 4 tuşlu

۸- حذف ریموت کنترل‌ها و کلیه تنظیمات از حافظه

۱-۸ حذف تنظیمات - شکل 23

توجه

در صورت حذف تنظیمات، پارامترها به مقدار کارخانه برمی‌گردند. تنظیم مجدد جهت باز شدن راهبند و تنظیم انتهای حرکت‌های الکترونیکی بسیار مهم است.



- در منوی واحد کنترل dEFAULT را انتخاب کنید.
- برای تأیید بازگشت به تنظیمات کارخانه واحد کنترل روی OK واحد کنترل فشار دهید.

۲-۸ حذف ریموت کنترل‌های ثبت شده در حافظه - شکل 24

دکمه PROG واحد کنترل را ۷ ثانیه فشار دهید.

نشانهگر به آهستگی چشمک می‌زند، تمام ریموت کنترل‌ها حذف شده‌اند.

۹- عیب یابی و رفع عیب

۱-۹ عیب یابی

کد	مشخصات	شرح
StErE	فعال شدن ورودی Start خارجی Radio	
oPEn	فعال شدن ورودی OPEN	
cLS	فعال شدن ورودی CLOSE	
t iPE	فعال شدن ورودی TIMER	
StoP	فعال شدن ورودی STOP	
PhoE	فعال شدن ورودی سلول‌های فتوالکتريک PHOT یا در صورت پیکربندی شدن مانند سلول‌های فعال با تست خودکار فعال شدن ورودی FAULT مرتبط	
bAr	فعال شدن ورودی حسگر لبه یا در صورت پیکربندی شدن مانند حسگر لبه فعال با تست خودکار فعال شدن ورودی FAULT مرتبط	
SluE	فعال شدن ورودی انتهای حرکت بسته شدن موتور	
SluO	فعال شدن ورودی انتهای حرکت باز شدن موتور	
Er01	ناموفق بودن تست خودکار سلول‌های فتوالکتريک	اتصالات و/یا تنظیم پارامترها را بررسی کنید.
Er02	ناموفق بودن تست خودکار حسگر لبه	اتصالات و/یا تنظیم پارامترها را بررسی کنید.
Er 1H+	خطای تست مواد برد	اتصالات روی موتور را بررسی کنید. مشکلات مواد روی برد، با سامفی تماس بگیرید.
Er2H+	خطای رمزگذار	کابل کشی و برد رمزگذار، و در صورت نیاز، جهت موتور را بررسی کنید و برد را به تنظیمات کارخانه برگردانید.
Er3H+	تشخیص مانع	وجود مانع را بررسی کنید.
Er4H+	حرارتی	صبر کنید سیستم اتوماسیون خنک شود.

کد	مشخصات	شرح
Er 70 Er 71 Er 74 Er 75	ایراد داخلی کنترل نظارت سیستم	سعی کنید برد را خاموش و روشن نمایید. اگر مشکل برطرف نشد با سامفی تماس بگیرید.
Er 72	خطای پیوستگی پارامترهای واحد کنترل (LoU ic) و پارامترهای شناسایی (PARAP)	فشار روی OK پارامترهای شناسایی شده را تأیید می‌کند. برد با وجود پارامترهای شناسایی شده به کار کردن ادامه می‌دهد. توجه تنظیمات (LoU ic) و پارامترهای (PARAP) را بررسی کنید.
Er 73	خطا در پارامترهای D-track	اگر یک فشار روی OK وارد شود، برد با D-track به عنوان پیش فرض به کار کردن ادامه می‌دهد. توجه یک تست تنظیمات لازم است.
ErFH+	خطای انتهای حرکت	کابل کشی انتهای حرکت را بررسی کنید.

*H = 0, 1, ..., 9, A, B, C, D, E, F

۱۰- مشخصات فنی

راهبند	
ولتاژ ورودی	۲۲۰-۲۳۰ ولت متناوب ۶۰/۵۰ هرتز
ولتاژ موتور	۲۴ ولت مستقیم
توان مصرفی	۳۰۰ وات
حداکثر گشتاور	۱۳۰ نیوتن متر (Levixo 40) / ۲۶۰ نیوتن متر (Levixo 60)
انتهای حرکت	مکانیکی و تنظیم الکتريکی
تشخیص مانع	کدگذار (نوری)
فعال کردن	کلید مجزا
سرعت	۲,۵ ثانیه تا ۶ ثانیه (Levixo 40) / ۳ ثانیه تا ۹ ثانیه (Levixo 60)
حداکثر طول بازو	۴ متر بدون تجهیزات جانبی (Levixo 40) / ۶ متر بدون تجهیزات جانبی (Levixo 60)
شرایط آب و هوایی استفاده	- 20 °C / + 55 °C - IP 54
استفاده - حداکثر تعداد سیکل‌ها	مداوم - ۸۵ سیکل / ساعت (حدود ۲۰۰۰ سیکل / روز)
وزن (بدون بازو)	۴۰ کیلوگرم
واحد کنترل	
حفاظت در برابر اضافه بار و اتصال کوتاه	نرم افزار فیزیوها F1 (2 A)، F3 (1,25 A T)، F4 (1,25 A T) - شکل 16
تغذیه تجهیزات جانبی	۲۴ ولت~ (حداکثر شدت جریان ۰,۵ آمپر) / ۲۴ ولت~ (تست خودکار)
AUX 0	اتصال تغذیه شده NO (۲۴ ولت~) / حداکثر ۱ آمپر
AUX 3	اتصال NO (۲۴ ولت~) / حداکثر ۱ آمپر
فرکانس رادیویی	۴۳۳,۴۲ مگاهرتز > ۱۰ میلی وات
تعداد کانال‌های قابل ثبت شدن در حافظه	۱۲۸
رابط برنامه ریزی	صفحه نمایش LCD - ۴ دکمه

مشخصات	مقدار	منوی فرعی	منو
ورودی ایمنی سلولها فعال بدون تست خودکار. سلولها در باز شدن و بسته شدن فعال هستند. هنگام بسته شدن، وقتی مانع از مقابل سلولها کنار برود، حرکت معکوس می شود.	0	SAFE 1/SAFE 2	
ورودی ایمنی سلولها فعال با تست خودکار. تست خودکار دستگاه ابتدای حرکت انجام می شود. سلولها در باز شدن و بسته شدن فعال هستند. هنگام بسته شدن، وقتی مانع از مقابل سلولها کنار برود، حرکت معکوس می شود.	1		
ورودی ایمنی سلولها فعال بدون تست خودکار. سلولها در باز شدن و بسته شدن فعال هستند. هنگام بسته شدن، وقتی مانع از مقابل سلولها کنار برود، حرکت معکوس می شود.	2		
ناموجود	3		
ورودی ایمنی سلولها فعال بدون تست خودکار. سلولها فقط هنگام بسته شدن فعال هستند. در صورت فعال شدن، معکوس شدن حرکت هنگام کنار رفتن مانع از مقابل سلولها.	4		
ورودی ایمنی سلولها فعال با تست خودکار. سلولها فقط هنگام بسته شدن فعال هستند. در صورت فعال شدن، معکوس شدن حرکت هنگام کنار رفتن مانع از مقابل سلولها.	5		
ورودی ایمنی حسگر لبه فعال با تست خودکار. در صورت فعال شدن، معکوس شدن حرکت به مدت ۲ ثانیه.	6		
ورودی ایمنی حسگر لبه فعال با تست خودکار. تست خودکار دستگاه ابتدای حرکت انجام می شود. در صورت فعال شدن، معکوس شدن حرکت به مدت ۲ ثانیه.	7		
ورودی پیکربندی شده از طریق رادیویی عملکرد زیر برحسب MoUvt PAS A PAS	0	ic 1/ ic 2	
ناموجود	1		
ورودی پیکربندی شده مانند Open یک فرمان باعث باز شدن راهبند می شود. اگر ورودی بسته باشد، تا باز شدن اتصال راهبند باز می ماند. با سوئیچ باز، راهبند در صورتی که فعال باشد بعد از زمان بندی بسته شدن اتوماتیک بسته می شود.	2		
ورودی پیکربندی شده مانند Close یک فرمان باعث بسته شدن راهبند می شود.	3		
ناموجود	4		
ورودی پیکربندی شده مانند Timer عملکرد یکسان با Open ولی بسته شدن حتی بعد از خرابی برق تضمین شده است.	5		
خروجی نشانگر راهبند باز شدن SCA سوئیچ بسته در طول باز شدن و هنگامی که راهبند باز است، متناوب هنگام بسته شدن، باز با راهبند بسته.	1	ALH 3 (کمکی ۳)	
خروجی کنترل چراغ کوچک سوئیچ بسته به مدت ۹۰ ثانیه بعد از آخرین حرکت	2		
خروجی وسط راهبند سوئیچ بسته وقتی راهبند کاملاً بسته است	12		
بازگشت واحد کنترل به تنظیمات کارخانه			default
		itA	LANGUAGE
		FrA	
		dEU	
مقدار پیش فرض		EnG	
		ESP	
نسخه نرم افزار واحد کنترل		vErS	StAt
تعداد سیکلها (به صدگان)		n. cYcLES	

۲-۷ فهرست پارامترها (منوها و منوهای فرعی)

در جدول مقدار به صورت پررنگ مطابق با مقدار پیش فرض است.

منو	منوی فرعی	مقدار	مشخصات
PARAP	εcA	0 تا 180 (10)	زمان بندی بسته شدن اتوماتیک
	cAL. oUu.	0 تا 100 (40)	تنظیم انتهای حرکت باز شدن (%)
	cAL. FERF.	0 تا 100 (60)	تنظیم انتهای حرکت بسته شدن (%)
	AccEL.	1 تا 10 (3)	شتاب در ابتدای حرکت (%)
	ESP.dEcEL	0 تا 99 (70)	فاصله کاهش شتاب (گذر از سرعت موتور به کاهش سرعت) در باز شدن و بسته شدن به درصد کل حرکت بیان شده است.
	Force oUu	40 تا 99 (75)	نیروی وارد شده توسط راهبند در باز شدن (%)
	Force FERF	40 تا 99 (75)	نیروی وارد شده توسط راهبند در بسته شدن (%)
	FrE in	1 تا 10 (2)	ترمزگیری در فاز کاهش سرعت (%)
	U It. oUu.	15 تا 99 (75)	سرعت باز شدن (%) تنظیم سرعتی که راهبند باید در باز شدن به آن برسد، به درصد سرعت حداکثر قابل دستیابی توسط راهبند.
	U It. FERF.	15 تا 99 (75)	سرعت بسته شدن (%) تنظیم سرعتی که راهبند باید در بسته شدن به آن برسد، به درصد سرعت حداکثر قابل دستیابی توسط راهبند.
LoU ic	εcA	0	بسته شدن اتوماتیک غیرفعال
		1	بسته شدن اتوماتیک فعال
	FERAP	0	بسته شدن سریع غیرفعال
		1	بسته شدن سریع فعال: بسته شدن ۱ ثانیه بعد از آزاد شدن سلولها، بدون انتظار پایان زمان بندی بسته شدن اتوماتیک پیکربندی شده
	Poluit PRS R PRS	0	عملکرد ۴ مرحله‌ای خروجی‌های پیکربندی شده به صورت رادیویی
		1	عملکرد ۳ مرحله‌ای ورودی‌های پیکربندی شده به صورت رادیویی. یک فرمان بسته شدن در حال اجرا حرکت را معکوس می‌کند.
		2	عملکرد ۲ مرحله‌ای ورودی‌های پیکربندی شده به صورت رادیویی. یک فرمان بسته شدن یا باز شدن در حال اجرا حرکت را معکوس می‌کند
	PrERL	0	بدون اخطار قبلی قبل از حرکت
		1	با اخطار قبلی ۳ ثانیه‌ای قبل از حرکت
	hoPPE PortE	0	عملکرد فشاری
		1	عملکرد با "فشار طولانی دکمه‌ها" • ورودی ۱۹ پیکربندی شده به عنوان OPEN UP • ورودی ۲۰ پیکربندی شده به عنوان CLOSE UP کنترل توسط فشار ممتد
		2	توجه Δ تجهیزات ایمنی غیرفعال عملکرد "فشار طولانی دکمه‌ها" اضطراری در صورت ناموفق بودن تست‌های خودکار تجهیزات ایمنی (سلول‌های فتوالکتریک، ...) ۳ بار پی در پی. فعال ۱ دقیقه بعد از رها کردن دکمه‌های OPEN UP - CLOSE UP. • ورودی ۱۹ پیکربندی شده به عنوان OPEN UP • ورودی ۲۰ پیکربندی شده به عنوان CLOSE UP
		0	توجه Δ تجهیزات ایمنی غیرفعال فشار ورودی‌های پیکربندی شده رادیویی هنگام باز شدن تأثیر می‌گیرد.
		1	فشار ورودی‌های پیکربندی شده رادیویی هنگام باز شدن تأثیر نمی‌گیرد.
		0	فشار ورودی‌های پیکربندی شده رادیویی هنگام باز شدن TCA تأثیر می‌گیرد.
		1	فشار ورودی‌های پیکربندی شده رادیویی هنگام وقفه TCA تأثیر نمی‌گیرد.
		0	فشار ورودی‌های پیکربندی شده رادیویی هنگام بسته شدن تأثیر می‌گیرد.
		1	فشار ورودی‌های پیکربندی شده رادیویی هنگام بسته شدن تأثیر نمی‌گیرد.
		0	جهت باز شدن معکوس شده برحسب عملکرد استاندارد (راهبند سمت راست)
		1	عملکرد استاندارد (راهبند سمت چپ)

مشخصات	شرح	پایه	
خروجی تغذیه تجهیزات جانبی		۱۵ ۲۴ ولت -	تغذیه تجهیزات جانبی
		۱۶ ۲۴ ولت +	
خروجی تغذیه تجهیزات ایمنی تست شده (سلول‌های فتوالکتریک و فرستنده حسگر لبه) خروجی فعال فقط هنگام حرکت	۲۴ ولت safe +	۱۷	ایمنی
		۱۸ عمومی	
فرمان‌ها		۱۹ IC 1	فرمان‌ها
		۲۰ IC 2	
		۲۴ مشترک	
		۲۵ STOP	
ایمنی		۲۶ PHOT (Safe 1)	ایمنی
		۲۷ استفاده نشده	
		۲۸ BAR (Safe 2)	
		۲۹ استفاده نشده	
		۷ هسته	
آنتن مجزا		# دسته سیم	آنتن

۲-۶ مشخصات تجهیزات مختلف

۱-۲-۶ سلول‌های فتوالکتریک

بدون تست خودکار - شکل ۱۷

با تست خودکار - شکل ۱۸

۲-۲-۶ چراغ نارنجی - شکل ۱۹

۳-۲-۶ مدول led - شکل ۲۰

۴-۲-۶ ردیاب توده فلزی - شکل ۲۱

۵-۲-۶ آنتن

آنتن ادغام شده

برای عملکرد مناسب، آنتن ادغام شده باید به سمت پایین جهت داده شود.

آنتن - شکل ۲۲

۷- تنظیم پارامترهای پیشرفته

۱-۷ مرور در حالت تنظیم پارامترها

عملکرد	دکمه‌ها
• ۲ فشار برای ورود به منوی تنظیم پارامترها • ۱ فشار برای تأیید: - انتخاب یک پارامتر - مقدار یک پارامتر	OK
مرور در فهرست پارامترها تغییر مقدار یک پارامتر	+ یا -
خروج از منوی تنظیم پارامترها	+ و -

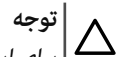
۴-۵ مواردی که باید قبل از استفاده بررسی شود

- طول بازو با طول مشخص شده در جدول "طول مفید بازو" مطابقت داشته باشد.
- واشرها و قطعات مکانیکی تشکیل دهنده قلاب فتر به خوبی به ترتیب نشان داده شده در شکل ۸ هستند.
- فتر حتی هنگامی که بازو در حالت عمودی قرار دارد فشرده است.
- بازو در زاویه ۴۵-۵۰ درجه متعادل است.
- دو مهره گیره به درستی در محل قرار گرفته و قفل شده‌اند مانند آنچه در شکل ۹ نشان داده شده و با رعایت فرایند ۳-۶ "متعادل کردن بازو".
- جهت باز شدن راهبند و تنظیم پارامترهای باز شدن و بسته شدن راهبند به خوبی انجام شده است.

۵- استفاده

۱-۵ استفاده استاندارد از ریموت کنترل‌ها - شکل ۱۴

۲-۵ قفل کردن/آزاد کردن بازو - شکل ۱۵



توجه
برای این عملیات برق باید قطع باشد.

۳-۵ عملکرد تشخیص مانع

تشخیص مانع در طول بسته شدن باعث باز شدن مجدد راهبند می‌شود.

۴-۵ آموزش استفاده کنندگان

کلیه استفاده کنندگان را با استفاده از این راهبند در ایمنی کامل (استفاده استاندارد و اصول فعال سازی) و بررسی‌های دوره‌ای اجباری آشنا کنید.

۶- اتصال تجهیزات جانبی



خطر
جریان برق موتور را قبل از هرگونه عملیات بر روی تجهیزات قطع کنید.

۱-۶ نقشه کلی کابل کشی - شکل ۱۶

مشخصات	شرح	پایه	
برق تک فاز ۲۲۰-۲۳۰ ولت ~ ۶۰/۵۰ هرترز		L فاز	تغذیه
		N نول	
اتصال ابتدایی ترانسفورماتور، ۲۲۰-۲۳۰ ولت ~	PRIM TRANSF	JP31	تغذیه
		JP32	
تغذیه برد: ۲۴ ولت ~ ثانویه ترانسفورماتور	SEC TRANSF	JP13	تغذیه
اتصال موتور ۱		MOT + 3	موتور
		MOT - 4	
حداکثر ۲۵ وات	BLINKER	7	Aux
		8	
خروجی قابل پیکربندی AUX 3 رجوع شود به "۲-۷" فهرست پارامترها" (حداکثر ۲۴ ولت ۰,۵ آمپر)	AUX 3 - اتصال آزاد	9	Aux
		10	
مشترک	+ REF SW	12	حرکت‌ها
انتهای مسیر بسته شدن (NC)	RIFC	13	
انتهای مسیر باز شدن (NC)	RIFO	14	

۷-۳ اتصال به برق - شکل 10

هشدار

- از یک کابل $3 \times 1,5 \text{ mm}^2$ برای مصارف خارجی استفاده کنید (حداقل نوع H07RN-F).
- الزاماً از بست‌های کابل ارائه شده استفاده کنید.
- برای کابل‌های فشار ضعیف، مطمئن شوید در مقابل نیروی کشش ۱۰۰ نیوتن مقاومت می‌کند. بررسی کنید که رساناها هنگام انجام کشش حرکت نکرده باشند.



	N	L
زرد/سبز	آبی	قهوه‌ای

۴- راه اندازی

۱-۴ مرور در منوی پارامترها

عملکرد	دکمه‌ها
<ul style="list-style-type: none"> ۲ فشار برای ورود به منوی تنظیم پارامترها ۱ فشار برای تأیید: - انتخاب یک پارامتر - مقدار یک پارامتر 	OK
مرور در فهرست پارامترها تغییر مقدار یک پارامتر	+ یا -
خروج از منوی تنظیم پارامترها	+ و -

۲-۴ تنظیم جهت باز شدن راهبند - شکل 11

به عنوان پیش فرض، راهبند برای نصب در سمت چپ تحویل داده شده است. تغییر جهت باز شدن راهبند در صورتی که در سمت راست نصب شده است.

مشخصات	مقادیر	منوی فرعی	منو
جهت باز شدن معکوس شده برحسب عملکرد استاندارد (راهبند سمت راست)	0	inU5En5. LoU ic oUu	LoU ic
عملکرد استاندارد (راهبند سمت چپ)	1		

۳-۴ تنظیم انتهای حرکت‌های الکترونیکی - شکل 12

برای اینکه انتهای حرکت مکانیکی برای آنکه حرکت خود را به آرامی روی متوقف کننده مکانیکی به پایان برساند، تنظیم کردن امری ضروری است.

مشخصات	مقادیر	منوی فرعی	منو
تنظیم انتهای حرکت باز شدن (%)	0 تا 100 (40)	cAL. oUu.	PRrRr
تنظیم انتهای حرکت بسته شدن (%)	0 تا 100 (60)	cAL. FErf.	

۴-۴ ثبت ریموت کنترل‌ها در حافظه - شکل 13

- دکمه PROG واحد کنترل را ۲ ثانیه فشار دهید. نشانگر ثابت روشن می‌شود.
- دکمه ریموت کنترل که باز شدن کامل راهبند را کنترل خواهد کرد، فشار دهید. نشانگر چشمک می‌زند، ریموت کنترل در حافظه ثبت شده است.
- انجام این فرآیند بر روی کانالی که قبلاً در حافظه ثبت شده است، باعث حذف آن از حافظه می‌شود.
- برای خروج از حالت برنامه‌ریزی بدون ذخیره در ریموت کنترل، یک فشار کوتاه روی دکمه PROG واحد کنترل وارد کنید.

۳) صفحه نصب را روی محور قرار دهید. باید با محفظه موازی باشد.

۴) پیچ ارائه شده در کیت نصب را ببندید.

۵) محکم کردن پیچ صفحه نصب به صورت موازی در می‌آورد.

۶) نگهدارنده را به صفحه نصب پیچ کنید و فاصله‌ای برای تسهیل نصب بازو در نظر بگیرید.

نگهدارنده دارای متوقف کننده‌هایی است که امکان جلوگیری از حرکت بازو را فراهم می‌کند. متوقف کننده‌ها را به طرف پایین قرار دهید.

۷) بازو را خلاص کنید (شکل 15) تا امکان چرخاندن صفحه نصب و نگهدارنده به وضعیت افقی و وارد کردن بازو فراهم آید.

۸) یک بار دیگر خلاص کنید و بازو را در وضعیت عمودی قرار دهید. وقتی بازو به خوبی روی متوقف کننده قرار گرفت، ۴ پیچ را محکم کنید.

۹) لایه محافظ را از روی درپوش بردارید.

۴-۳ تنظیم انتهای حرکت‌ها

راهبند به اتصالات انتهای حرکت الکتریکی قابل تنظیم و یک متوقف کننده مکانیکی مجهز است.

یک فاصله چرخش حدود ۱ درجه باید بین اتصال انتهای حرکت الکتریکی و متوقف کننده مکانیکی، چه در بسته شدن و چه در باز شدن قرار دهید تا از خراب شدن اتصالات انتهای حرکت جلوگیری شود.

تنظیم انتهای حرکت‌های مکانیکی - شکل 7

شکل 7 A: نصب در سمت چپ

شکل 7 B: نصب در سمت راست

راهنمای تصویر

FCC: انتهای مسیر بسته شدن

FCO: انتهای مسیر باز شدن

۱) در موقعیت باز شدن (بازو عمودی)، ۱ درجه فاصله بیشتر بگذارید تا بتوان به آسانی انتهای حرکت الکتریکی را کالیبره نمود.

۵-۳ نصب و تنظیم فنر - شکل 8

۱) راهبند را باز کنید.

۲) نگهدارنده فنر را روی سمت چپ یا راست انتهای حرکت مکانیکی برحسب جهت نصب راهبند نصب کنید.

شکل 8 A: نصب در سمت چپ

شکل 8 B: نصب در سمت راست

انتهای حرکت مکانیکی شامل ۳ سوراخ نصب برحسب طول بازوی خواسته شده است. نگهدارنده فنر را در سوراخی که مناسب نصب است قرار دهید (به قسمت "طول مفید بازو" در بخش "۱-۲. زمینه استفاده") رجوع کنید.

۳) گیره فنر را به انتهای حرکت مکانیکی ضمن رعایت شکل صحیح نصب متصل کنید.

۴) فنر را به گیره وصل کنید.

۵) فنر را قسمت پایین محفظه نصب کنید، در حالیکه فنر را به سمت شکاف سر بدهید سپس با کمی چرخاندن فنر با حرکت به سمت متوقف کننده به طرف بالا بدهید و آنرا در مقابل متوقف کننده خود در محل جای دهید.

۶-۳ متعادل کردن بازو - شکل 9

توجه

بازو باید در زاویه ۴۵-۵۰ درجه متعادل شود.

با اضافه کردن گیره فنر تعادل بازو را برقرار کنید.

توجه


وقتی بازو به خوبی متعادل شد، مهره‌های بالا و پایین گیره را محکم کنید تا ارتعاشات جلوی حرکت مهره‌ها بگیرد. در غیر این صورت فنر در موقعیت خود نخواهد ماند و تعادل به هم می‌ریزد.

۲-۲ ابعاد - شکل 1


۳-۲ نوع تجهیزات - شکل 2

ردیف	عملکرد	کابل (میلی متر مربع)
1	موتور Levixo 40/60	2 x 1,5 + T
2	بازو	-
3	پایه استراحت	-
4	ستون برای سلول فتوالکتریک	2 x 0,75 + 4 x 0,75
5	چراغ نارنجی	2 x 0,75
6	فن ماریچ مغناطیسی	کابل ارائه شده به همراه فن ماریچ مغناطیسی شماره فنی 9020724

۳- نصب


- توجه  بررسی کنید زمین تراز باشد.
- راهنمای می‌توند مستقیم روی زمین، یا روی صفحه نصب ارائه شده نصب گردد (برای تسهیل تراز کردن توصیه شده است).
- راهنمای برای نصب در سمت چپ تحویل داده شده است.

۱-۳ آماده سازی فونداسیون


- توجه  قبل از باز کردن درب محفظه، با بالا بردن بازو در وضعیت عمودی از باز بودن فنر مطمئن شوید، مانند شکل 15.
- درب محفظه باید به سمت داخل ملک قرار داشته باشد.

۱-۱-۳ فونداسیون به همراه صفحه نشیمنگاه (اختیاری) و


فونداسیون بتون - شکل 3

- یک فونداسیون مطابق با نوع خاک زمین بکنید.
 - کانال‌های متعدد برای عبور کابل‌ها در نظر بگیرید.
 - پیچ ارئه شده را روی صفحه نشیمنگاه در وضعیت نهایی قرار دهید، رزوه پیچ به سمت بالا باشد، و سرهای ۴ پیچ را به پایه جوش کنید. جوش کاری‌ها را با ماده ضد زنگ بپوشانید.
 - صفحه را به نحوی قرار دهید که حدود ۲۰ میلی‌متر از زمین بالاتر باشد.
- توجه  روی شکل ۳، فلش‌ها جهت تردد خودروها را مشخص می‌کنند.
- با کنترل موقعیت صفحه در دو جهت با یک تراز حباب‌دار، فونداسیون را با بتون پر کنید و بگذارید سیمان خشک شود.

۲-۱-۳ فونداسیون بدون صفحه نشیمنگاه شکل 4

- محفظة را روی زمین قرار دهید.
 - برای دسترسی آسان‌تر به سوراخ‌های نصب محفظه، اتصال را جدا کنید (شکل 9) سپس فنر را بردارید.
 - سوراخ‌های نصب را علامت گذاری کنید.
 - محفظة را بردارید و سوراخ‌های نصب را سوراخ کنید.
 - رول‌پلاک‌ها (ارائه نشده) را در سوراخ‌های نصب فرو کنید.
- توجه  سطح رویی دستگاه کمی متمایل است تا آب باران را کند نماند. از یک سطح جانبی برای بررسی تراز بودن محفظه استفاده کنید.

۲-۳ تثبیت محفظه - شکل 5

- با استفاده از مهره‌های M12 محفظه را تثبیت کنید.
- توجه  سیم زمین ارائه نشده است.

۳-۳ سوار کردن بازو - شکل 6

- قبل از نصب صفحه نصب بازو، محور را گریس کاری کنید.
- انتهای حرکت را مقابل متوقف‌کننده خود در وضعیت عمودی، برحسب نوع نصب در سمت چپ (شکل 7A) یا راست (شکل 7B) راهنمای قرار دهید. در صورت نیاز خلاص کنید (شکل 15). توجه، در این مرحله فنر باید بلند شده باشد.

۱-۱ مقررات

بدین وسیله سامفی اعلام می‌دارد، محصول توصیف شده در این دفترچه راهنما هنگامی که مطابق این دستورالعمل‌ها مورد استفاده قرار گیرد، با الزامات اساسی بخشنامه‌های معتبر اتحادیه اروپا، به خصوص بخشنامه 2006/42/EC در مورد ماشین‌ها و بخشنامه 2014/53/EU مربوط به تجهیزات رادیویی مطابقت دارد.

متن کامل گواهی انطباق محصول اتحادیه اروپا در آدرس اینترنتی زیر در دسترس است: www.somfy.com/ce.

انتوان کرز، مسؤول قوانین و مقررات، کلوز

۱۱-۱ پشتیبانی

شاید با مشکلاتی در نصب موتور خود یا سوالات بدون پاسخ مواجه شوید.

در صورت لزوم با ما تماس بگیرید، متخصصان آماده پاسخگویی به شما هستند.

نشانی اینترنتی: www.somfy.com

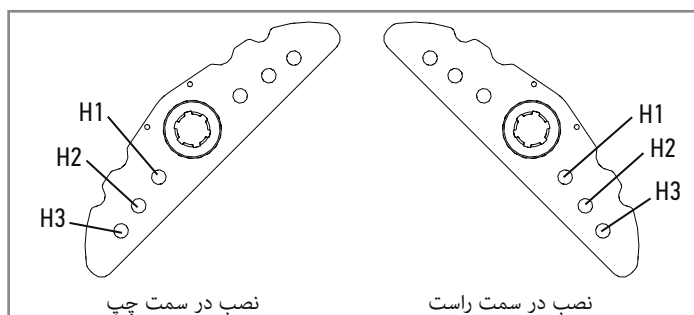
۲- توصیف محصول

۱-۲ زمینه استفاده

این موتور انحصاراً برای تجهیزات یک راهنمای جهت استفاده در منازل و اماکن عمومی، فقط برای عبور خودروها در نظر گرفته شده است.

طول مفید بازو

		سوار کردن بازو							
لاستیک زیر بازو (شماره فنی 9017045)	✓	✓	✓		✓	✓	✓		
			✓	✓			✓	✓	
لاستیک زیر بازو (شماره فنی 9017045)								✓	
کیت روشنایی led (شماره فنی 9020718)				✓	✓	✓	✓		
پایه نگهدارنده برای استراحت (شماره فنی 9020720)								✓	
H3	حداقل طول	4,7 m	5 m	4,7 m	4,6 m	4,8 m	4,5 m	4,3 m	4,2 m
	حداکثر طول	6 m	5 m	5 m	5 m	5 m	5 m	5 m	5 m
H2	حداقل طول	4,1 m	3,6 m	3,4 m	3,3 m	3,4 m	3,2 m	3 m	2,6 m
	حداکثر طول	4,6 m	4,7 m	4,6 m	4,4 m	4,7 m	4,4 m	4,1 m	4 m
H3	حداقل طول	3,8 m	4 m	2,8 m	2,8 m	2,8 m	2,8 m	2,8 m	2,8 m
	حداکثر طول	4 m	4 m	4 m	4 m	4 m	4 m	4 m	4 m
H2	حداقل طول	2,9 m	2,6 m	2,6 m	2,6 m	2,6 m	2,5 m	2,3 m	2,2 m
	حداکثر طول	3,7 m	2,7 m	2,7 m	2,7 m	2,7 m	2,7 m	2,7 m	2,7 m
H1	حداقل طول	2,1 m	1,9 m	1,8 m	1,7 m	1,6 m	1,5 m	1,4 m	1,4 m
	حداکثر طول	3 m	2,7 m	2,7 m	2,6 m	2,6 m	2,5 m	2,3 m	2,2 m



۷-۱ دستورالعمل‌های ایمنی مرتبط با نصب

⚠ خطر

قبل از پایان عملیات نصب، موتور را به منبع تغذی (برق شهر) وصل نکنید.

⚠ هشدار

اطمینان حاصل کنید که در طول عمل باز شدن، بین قسمت‌های متحرک و قسمت‌های ثابت مجاور، نواحی خطرناک (له شدن، بریده شدن، گیر کردن) وجود نداشته باشد.

⚠ هشدار

تغییر هر یک از قطعات موجود در این کیت یا استفاده از قطعه اضافی توصیه نشده در این دفترچه راهنما اکیداً ممنوع است. بر روی راهنم در حال حرکت نظارت کنید و افراد را دور نگه دارید. از چسب برای نصب موتور استفاده نکنید.

⚠ هشدار

فعال کردن دستی می‌تواند حرکت کنترل نشده راهنم را به همراه داشته باشد.

بعد از نصب اطمینان حاصل کنید که:

- مکانیزم به درستی تنظیم شده است
- تجهیزات خلاص کن دستی به خوبی کار می‌کند

⚠ هشدار

در صورت عملکرد در حالت اتوماتیک یا استفاده از کنترلی که در دید نیست، نصب سلول‌های فتوالکتریک الزامی است.

موتور اتوماتیک، موتوری است که دست کم در یک جهت بدون فعال‌سازی عمدی توسط استفاده کننده، عمل کند.

در حالت عملکرد حالت اتوماتیک یا چنانچه راهنم به معبر عمومی باز می‌شود، مطابق با مقررات کشوری که موتور در آن راه‌اندازی می‌شود، نصب یک چراغ نارنجی می‌تواند الزامی باشد.

۸-۱ دستورالعمل‌های ایمنی مرتبط با نصب

⚠ هشدار

این موتور می‌تواند توسط کودکان بالاتر از ۸ سال و افرادی که دارای توانایی فیزیکی، حسی یا ذهنی کم یا عاری از تجربه یا شناخت، در صورتی که به خوبی تحت مراقبت باشند یا دستورالعمل‌های مرتبط با استفاده از موتور در شرایط ایمنی کامل به آنها توضیح داده شده و خطرات احتمالی را درک کرده باشند، قابل استفاده است.

اجازه ندهید کودکان با موتور بازی کنند.

اجازه ندهید کودکان با تجهیزات کنترل راهنم بازی کنند. ریموت کنترل‌ها را دور از دسترس کودکان قرار دهید.

تمیز کردن و نگهداری مربوط استفاده کننده نباید توسط کودکان انجام شود.

۹-۱ دستورالعمل‌های ایمنی مرتبط با نگهداری

⚠ خطر

برق موتور باید در طول عملیات تمیزکاری، سرویس و نگهداری و تعویض قطعات، قطع باشد.

استفاده از کلیه تجهیزات یا قطعات توصیه نشده توسط سامفی

ممنوع است و ایمنی افراد قابل تضمین نخواهد بود.

سامفی هیچ گونه مسؤلیتی در قبال استفاده‌های غیر مجاز یا عدم رعایت دستورالعمل‌های مندرج در این دفترچه راهنما نداشته و ضمانت‌نامه محصول از درجه اعتبار ساقط خواهد شد.

در صورت بروز تردید هنگام نصب موتور یا برای کسب اطلاعات بیشتر، به سایت اینترنتی www.somfy.com مراجعه کنید.

در صورت تحول استانداردها یا موتورها، این دستورالعمل‌ها می‌توانند اصلاح شوند.

۳-۱ بررسی‌های اولیه

۱-۳-۱ محدوده محل نصب

⚠ توجه

روی موتور آب نپاشید.

موتور را در محیط قابل اشتعال نصب نکنید.

بررسی کنید بازه دمایی درج شده بر روی موتور با محل نصب مطابقت دارد.

⚠ خطر

هشدار: هرگونه دستکاری روی فنرهای راهنم می‌تواند منجر به بروز خطر شود.

۲-۳-۱ مشخصات راهنم مجهز به موتور

پس از نصب، مطمئن شوید که قسمت‌های راهنم بر روی پیاده رو یا معبر عمومی باز نمی‌شود.

۴-۱ نصب تجهیزات الکتریکی

⚠ خطر

نصب جریان برق باید مطابق با استانداردهای رایج کشوری که در آن محصول نصب می‌شود و توسط فرد متخصص انجام شود. سیم برق باید انحصاراً به موتور وصل شود و مجهز به محافظ تشکیل شده از موارد زیر باشد:

- یک فیوز یا فیوز خودکار ۱۰ آمپر،
- و سیستم حفاظت دیفرانسیل (۳۰ میلی آمپر).

یک مدار شکن سه قطبی تغذیه باید پیش بینی شود. مدارشکن‌های پیش بینی شده برای قطع تمام قطب‌های دستگاه‌های ثابت باید مستقیم به دو قطب تغذیه متصل شوند و باید بر روی تمام قطب‌ها دارای فاصله جداکننده اتصال‌ها باشند تا در شرایط اضافه ولتاژ گروه III قطع کامل برق تضمین شود.

کابل‌های فشار ضعیف که در معرض باد و باران قرار دارند باید حداقل از نوع H07RN-F باشند.

توصیه می‌شود دستگاه به یک صاعقه گیر نصب شود (جریان پسماند حداکثر ۲ کیلوولت).

عبور کابل‌ها

کابل‌های زیر زمینی باید به روکش محافظ با قطر کافی برای عبور کابل موتور و کابل‌های تجهیزات مجهز باشند.

برای کابل‌هایی که دفن نشده‌اند، از یک گرومت که تحمل عبور خودروها را داشته باشد استفاده کنید (شماره فنی 2400484).

۵-۱ احتیاط‌های مربوط به جابه‌جایی

از ابزارهای جابه‌جایی مناسب (شکل، حجم و وزن بار) استفاده کنید، برای مثال یک چرخ حمل و نقل.

۶-۱ احتیاط‌های مربوط به پوشش

زیورآلات خود را هنگام نصب باز کنید (دستبند، زنجیر و غیره).

برای عملیات رسیدگی، سوراخ کاری و جوشکاری از محافظ‌های مناسب استفاده کنید (عینک مخصوص، دستکش، گوشی ضد صدا، و غیره).

نسخه ترجمه شده دفترچه راهنما

فهرست

5	۴- راه اندازی	2	۱- دستورالعمل‌های ایمنی
5	۱-۴ مرور در منوی پارامترها	2	۱-۱ هشدار - دستورالعمل‌های مهم ایمنی
5	۲-۴ تنظیم جهت باز شدن راهبند - شکل 11	2	۲-۱ مقدمه
5	۳-۴ تنظیم انتهای حرکت‌های الکترونیکی - شکل 12	3	۳-۱ بررسی‌های اولیه
5	۴-۴ ثبت ریموت کنترل‌ها در حافظه - شکل 13	3	۴-۱ نصب تجهیزات الکترونیکی
6	۵-۴ مواردی که باید قبل از استفاده بررسی کنید	3	۵-۱ احتیاط‌های مربوط به جابه‌جایی
6	۵- استفاده	3	۶-۱ احتیاط‌های مربوط به پوشش
6	۱-۵ استفاده استاندارد از ریموت کنترل‌ها - شکل 14	3	۷-۱ دستورالعمل‌های ایمنی مرتبط با نصب
6	۲-۵ قفل کردن/آزاد کردن بازو - شکل 15	3	۸-۱ دستورالعمل‌های ایمنی مرتبط با نصب
6	۳-۵ عملکرد تشخیص مانع	3	۹-۱ دستورالعمل‌های ایمنی مرتبط با نگهداری
6	۴-۵ آموزش استفاده کنندگان	4	۱۰-۱ مقررات
6	۶- اتصال تجهیزات جانبی	4	۱۱-۱ پشتیبانی
6	۱-۶ نقشه کلی کابل‌کشی - شکل 16	4	۲- توصیف محصول
6	۲-۶ مشخصات تجهیزات مختلف	4	۱-۲ زمینه استفاده
6	۷- تنظیم پارامترهای پیشرفته	4	۲-۲ ابعاد - شکل 1
6	۱-۷ مرور در حالت تنظیم پارامترها	4	۳-۲ نوع تجهیزات - شکل 2
7	۲-۷ فهرست پارامترها (منوها و منوهای فرعی)	4	۳- نصب
9	۸- حذف ریموت کنترل‌ها و کلیه تنظیمات از حافظه	4	۱-۳ آماده سازی فونداسیون
9	۱-۸ حذف تنظیمات - شکل 22	4	۲-۳ تثبیت محفظه - شکل 5
9	۲-۸ حذف ریموت کنترل‌های ثبت شده در حافظه - شکل 23	4	۳-۳ سوار کردن بازو - شکل 6
9	۹- عیب یابی و رفع عیب	5	۴-۳ تنظیم انتهای حرکت‌ها
9	۱-۹ عیب‌یابی	5	۵-۳ نصب و تنظیم فنر - شکل 8
9	۱۰- مشخصات فنی	5	۶-۳ متعادل کردن بازو - شکل 9
			۷-۳ اتصال به برق - شکل 10

کلیات

دستورالعمل‌های ایمنی

خطر	
به محض وجود خطر منتهی به خطر مرگ یا جراحات‌های جدی، این علامت نشان داده می‌شود.	
هشدار	
خطری را که امکان دارد به مرگ یا جراحات‌های جدی منجر شود، هشدار می‌دهد.	
احتیاط	
خطری را که ممکن است منجر به جراحات‌های سبک یا نسبتاً جدی شود، هشدار می‌دهد.	
توجه	
خطری را که امکان آسیب زدن یا از بین بردن محصول شود، هشدار می‌دهد.	

نصاب باید به روشنی به استفاده کننده نهایی توضیح دهد که نصب، تنظیم و نگهداری سیستم اتوماسیون باید توسط یک فرد متخصص در زمینه موتور و اتوماسیون منازل صورت پذیرد.

۲-۱ مقدمه**۱-۲-۱ اطلاعات مهم**

این محصول یک راهبند است که منحصراً برای عبور خودروهای موتوری در نظر گرفته شده است. هدف از این دستورالعمل‌ها، تضمین استانداردهای مقرر و همچنین الزامات ایمنی اشیاء و اشخاص است.

هشدار

راهبند باید فقط برای عبور خودروها در نظر گرفته شود. عبور عابرین پیاده در محدوده حرکت راهبند اکیداً ممنوع است. پیش بینی مسیر عبور عابر پیاده ضروری است.

هشدار

هر گونه استفاده از این محصول غیر از موارد تعریف شده در این دفترچه ممنوع است (به پاراگراف "زمینه استفاده" راهنمای نصب مراجعه کنید).

۱- دستورالعمل‌های ایمنی**خطر**

نصب و تنظیم موتور باید توسط یک نصاب حرفه‌ای موتورها و سیستم‌های اتوماسیون منازل، مطابق با قوانین کشوری که در آن دستگاه نصب می‌شود، انجام پذیرد. عدم رعایت این دستورالعمل‌ها ممکن است باعث صدمه به اشخاص شود، مثل له شدن توسط راهبند.

۱-۱ هشدار - دستورالعمل‌های مهم ایمنی**هشدار**

رعایت کلیه این دستورالعمل‌ها جهت ایمنی افراد بسیار مهم است زیرا نصب اشتباه یک دستگاه می‌تواند جراحات‌های جدی را به دنبال داشته باشد. از این دستورالعمل‌ها نگهداری کنید. جهت تضمین استفاده از موتور در ایمنی کامل، نصاب باید الزاماً آموزش‌های لازم را به کلیه استفاده کنندگان ارائه نماید. دفترچه راهنما باید به مصرف کننده نهایی تحویل داده شود.

٨- محو أجهزة التشغيل عن بعد ومحو جميع أوضاع الضبط

١-٨ محو الإعدادات - شكل 23

تنبيه

△ في حالة محو الإعدادات، سترجع البارامترات إلى قيم المصنع. من المهم ضبط اتجاه فتح الحاجز مجدداً ومعايرة الحدود الطرفية الإلكترونية.

(١) حدد **DEFAULT** في قائمة وحدة التحكم.

(٢) اضغط على **OK** بوحدة التحكم لتأكيد العودة لتهيئة المصنع لوحدة التحكم.

٢-٨ محو أجهزة التشغيل عن بعد المخزنة بالذاكرة - شكل 24

اضغط لمدة ٧ ثوان على مفتاح **PROG** بوحدة التحكم.

فتومض لمبة البيان ببطء، ويتم محو جميع أجهزة التشغيل عن بعد.

٩- التشخيص وإصلاح الأعطال

١-٩ تشخيص الأعطال

الكود	الوصف	تعليق
Start	تفعيل مدخل Start الخارجي لاسلكياً	
OPEN	تفعيل مدخل OPEN	
CLS	تفعيل مدخل CLOSE	
TIME	تفعيل مدخل TIMER	
STOP	تفعيل مدخل STOP	
Phot	تفعيل مدخل الخلايا الكهروضوئية PHOT أو تفعيل مدخل FAULT المرتبط به إذا كان مهيناً كخلايا مفعلة مع اختبار ذاتي	
bPr	تفعيل مدخل قضيب الاستشعار أو تفعيل مدخل FAULT المرتبط به إذا كان مهيناً كقضيب استشعار مفعّل مع اختبار ذاتي	
Suc	تفعيل مدخل الحد الطرفي لغلق المحرك	
Suo	تفعيل مدخل الحد الطرفي لفتح المحرك	
Er01	فشل الاختبار الذاتي للخلايا الكهروضوئية	تحقق من التوصيل و/أو ضبط البارامترات.
Er02	فشل الاختبار الذاتي لقضيب الاستشعار	تحقق من التوصيل و/أو ضبط البارامترات.
Er1H	خطأ بتجربة أجهزة البطاقة	تحقق من التوصيلات بالمحرك. مشكلات بالأجهزة على البطاقة، اتصل بشركة Somfy.
Er2H	خطأ بالمشفر	تحقق من التمديدات السلكية والبطاقة للمشفر، وفي النهاية اتجاه المحرك وأعد البطاقة إلى تهيئة المصنع.
Er3H	اكتشاف عائق	تحقق من وجود عائق.
Er4H	حراري	انتظر تبريد الآلية.

الكود	الوصف	تعليق
Er70	خطأ داخلي بنظام التحكم والإشراف	جرب إطفاء وإعادة تشغيل البطاقة. إذا استمرت المشكلة، اتصل بـ Somfy.
Er71		
Er74		
Er75		
Er72	خطأ باتساق بارامترات وحدة التحكم (LcU Ic) و (PAR-AP)	سيؤكد الضغط على OK البارامترات التي تم الكشف عنها. ستستمر البطاقة في العمل بالبارامترات التي تم الكشف عنها.
		تنبيه △ تحقق من ضبط البارامترات (PAR-AP و LcU Ic).
Er73	خطأ في بارامترات مسار-D	إذا تم الضغط على OK، ستستمر البطاقة في العمل مع مسار-D افتراضياً.
		تنبيه △ مطلوب إجراء تهيئة ذاتية.
ErFH	خطأ بالحد الطرفي	تحقق من التمديدات السلكية للحدود الطرفية.

*H = 0, 1,, 9, A, B, C, D, E, F

١٠- المواصفات الفنية

الحاجز	
منبع الطاقة	٢٢٠-٢٣٠ فولت تيار متردد ٦٠/٥٠ هرتز
جهد كهربائي للمحرك	٢٤ فولت جهد ثابت
القدرة المستهلكة	٣٠٠ وات
الحد الأقصى للعزم	١٣٠ نيوتن متر (Levixo 40) / ٢٦٠ نيوتن متر (Levixo 60)
الحد الطرفي	الميكانيكا والضبط الكهربائي
اكتشاف عائق	المشفر (بصري)
تحرير القفل	مفتاح فردي
السرعة	٢,٥ ثانية إلى ٦ ثوان (Levixo 40) / ٣ ثوان إلى ٩ ثوان (Levixo 60)
أقصى طول للعارضة	٤ متر بدون ملحقات (Levixo 40) / ٦ متر بدون ملحقات (Levixo 60)
ظروف الاستعمال المناخية	٢٠ - ٥٥ ° مئوية / ٥٥ - ١٥٥ ° مئوية
الاستخدام - أقصى عدد دورات	مكثف - ٨٥ دورة / الساعة (حوالي ٢٠٠٠ دورة/اليوم)
الوزن (بدون العارضة)	٤٠ كلغ
وحدة التحكم	
الوقاية ضد التحميل الزائد ودوائر القصر	البرنامج المصنوع (F1 (A 2), F3 (A 1,25 A T), F4 (A 1,25 A T) - شكل 16
منبع طاقة التواع	٢٤ فولت ~ (شدة تيار قصوى ٠,٥ أمبير) / ٢٤ فولت ~ (اختبار ذاتي)
AUX 0	ملابس مغنّي مفتوح طبيعياً (٢٤ فولت ~ / ١ أمبير كحد أقصى)
AUX 3	ملابس مفتوح طبيعياً (٢٤ فولت ~ / ١ أمبير كحد أقصى)
التردد اللاسلكي	٤٣٣,٤٢ ميغا هرتز (> ١٠ ملي وات)
عدد القنوات التي يمكن تخزينها	١٢٨
لوحة البرمجة	شاشة LCD - ٤ أزرار

الوصف	القيمة.	القائمة الفرعية	القائمة
مدخل تأمين الخلايا مفعّل بدون اختبار ذاتي. تكون الخلايا مفعّلة عند الفتح والغلق. عند الغلق، عكس الحركة عندما لا تصبح الخلايا محجوبة.	0	SAFE 1/SAFE 2	
مدخل تأمين الخلايا مفعّل مع اختبار ذاتي. يتم إجراء الاختبار الذاتي للتجهيز في بداية الحركة. تكون الخلايا مفعّلة عند الفتح والغلق. عند الغلق، عكس الحركة عندما لا تصبح الخلايا محجوبة.	1		
مدخل تأمين الخلايا مفعّل بدون اختبار ذاتي. تكون الخلايا مفعّلة عند الفتح والغلق. عند الغلق، عكس الحركة عندما لا تصبح الخلايا محجوبة.	2		
غير متاح	3		
مدخل تأمين الخلايا مفعّل بدون اختبار ذاتي. الخلايا نشطة عند الإغلاق فقط. في حالة التفعيل، عكس الحركة عندما لا تصبح الخلايا محجوبة.	4		
مدخل تأمين الخلايا مفعّل مع اختبار ذاتي. الخلايا نشطة عند الإغلاق فقط. في حالة التفعيل، عكس الحركة عندما لا تصبح الخلايا محجوبة.	5		
مدخل تأمين قضيب الاستشعار مفعّل بدون اختبار ذاتي في حالة التفعيل، عكس الحركة لمدة ثانيتين.	6		
مدخل تأمين قضيب الاستشعار مفعّل مع اختبار ذاتي يتم إجراء الاختبار الذاتي للتجهيز في بداية الحركة. في حالة التفعيل، عكس الحركة لمدة ثانيتين.	7		
مدخل مهياً لاسلكياً تشغيل حسب التسلسل المنطقي MoUvt PAS A PAS	0	1 / 2	
غير متاح	1		
مدخل مهياً كمفتوح Open يؤدي أمر إلى فتح الحاجز. إذا ظل المدخل مغلقاً، يظل الحاجز مفتوحاً حتى يتم فتح الملامس. مع كون الملامس مفتوحاً، يتم غلق الحاجز بعد توقيت الغلق التلقائي، إذا كان مفعّلاً.	2		
مدخل مهياً كمغلق Close يؤدي أمر إلى غلق الحاجز.	3		
غير متاح	4		
مدخل مهياً كمؤقت Timer تشغيل مطابق لـ Open لكن يكون الغلق مضموناً حتى بعد انقطاع التيار الكهربائي.	5		
مخرج لمبة الحاجز المفتوح SCA ملاص مغلق أثناء الفتح وعندما يكون الحاجز مفتوحاً، متقطع أثناء الغلق، مفتوح عندما يكون الحاجز مغلقاً.	1	RUH 3 (مساعد 3)	
مخرج أمر إضاءة المناسبات ملاص مغلق لمدة ٩٠ ثانية بعد آخر حركة	2		
مخرج حالة الحاجز ملاص مغلق عندما يكون الحاجز مغلقاً تماماً	12		
العودة لتهيئة المصنع لوحدة التحكم			default
	14A		LANGUAGE
	FrA		
	dEU		
القيمة القياسية	EnG		
	ESP		
إصدار برنامج وحدة التحكم	uErS		Stat
عدد الدورات (بالمئات)	n. cycles		

٧-٢ قائمة البارامترات (القوائم والقوائم الفرعية)

في الجدول، القائمة بخط كبير تناظر القيمة الافتراضية.

القائمة	القائمة الفرعية	القيمة.	الوصف
PARAP	εcR	0 إلى 180 (10)	توقيت الغلق التلقائي
	cRL. oLuu.	0 إلى 100 (40)	معايرة الحد الطرقي للفتح (%)
	cRL. FERF.	0 إلى 100 (60)	معايرة الحد الطرقي للغلق (%)
	RccEL.	1 إلى 10 (3)	التسارع في بداية الحركة (%)
	ESPdEcEL	0 إلى 99 (70)	مسافة التباطؤ (تحول سرعة النظام إلى سرعة الإبطاء) عند الفتح وعند الغلق معبراً عنها بنسبة من المسار الكلي.
	Force oLuu	40 إلى 99 (75)	القوة المستخدمة بواسطة الحاجز عند الفتح (%)
	Force FERF	40 إلى 99 (75)	القوة المستخدمة بواسطة الحاجز عند الغلق (%)
	FRE in	1 إلى 10 (2)	الفرملة أثناء مرحلة الإبطاء (%)
	u ik. oLuu.	15 إلى 99 (75)	سرعة الفتح (%) ضبط السرعة التي يجب أن يصل إليها الحاجز عند الفتح، كنسبة من السرعة القصوى التي يمكن الوصول إليها بواسطة الحاجز.
	u ik. FERF.	15 إلى 99 (75)	سرعة الغلق (%) ضبط السرعة التي يجب أن يصل إليها الحاجز عند الغلق، كنسبة من السرعة القصوى التي يمكن الوصول إليها بواسطة الحاجز.
	εcR	0	الغلق التلقائي غير مفعّل
		1	الغلق التلقائي مفعّل
	[FE. rRP]	0	الغلق السريع غير مفعّل
		1	الغلق السريع مفعّل : الغلق بعد ثانية واحدة من فصل الخلايا، بدون انتظار نهاية توقيت الغلق التلقائي المهيئاً
	Poluit PAS R PAS	0	التشغيل ٤ خطوات من المدخل المهيئاً لاسلكياً
		1	التشغيل ٣ خطوات من المدخل المهيئاً لاسلكياً. أمر غلق جاري يعكس الحركة.
		2	التشغيل خطوتان من المدخل المهيئاً لاسلكياً. أمر غلق أو فتح جاري يعكس الحركة
			التشغيل خطوتان من المدخل المهيئاً لاسلكياً. أمر غلق أو فتح جاري يعكس الحركة
	[PrERL]	0	بدون تحذير قبل التحرك
		1	مع تحذير ٣ ثوان قبل التحرك
	[choPPE PortE]	0	تشغيل نبضي
		1	تشغيل "جهاز فصل الحركة" • مدخل 19 مهيئاً ك OPEN UP • مدخل 20 مهيئاً ك CLOSE UP التوجيه بواسطة إجراء مستمر تنبيه 
		2	يتم تفعيل "جهاز فصل الحركة" بشكل طارئ في حالة فشل الاختبارات الذاتية لتجهيزات التأمين (الخلايا الكهروضوئية، ... ٣ مرات متتالية). مفعّل دقيقة واحدة بعد تحرير الزرين OPEN UP - CLOSE UP. • مدخل 19 مهيئاً ك OPEN UP • مدخل 20 مهيئاً ك CLOSE UP تنبيه 
	[bL iRP oLuu]	0	نبضة بالمدخل المهيئاً لاسلكياً تحدث أثراً أثناء الفتح.
		1	نبضة بالمدخل المهيئاً لاسلكياً لا تحدث أثراً أثناء الفتح.
	bL iRPεcR	0	نبضة بالمدخل المهيئاً لاسلكياً تحدث أثراً أثناء الفتح TCA.
		1	نبضة بالمدخل المهيئاً لاسلكياً لا تحدث أثراً أثناء الإيقاف المؤقت TCA.
	bL iFE	0	نبضة بالمدخل المهيئاً لاسلكياً تحدث أثراً أثناء الغلق.
		1	نبضة بالمدخل المهيئاً لاسلكياً لا تحدث أثراً أثناء الغلق.
	inUSEnsouu	0	اتجاه الفتح معكوس بالنسبة للتشغيل القياسي (الحاجز الأيمن)
		1	التشغيل القياسي (الحاجز الأيسر)

الوصف	التعريف	طرف
مخرج منبع طاقة التوايح	٢٤ فولت-	15
	٢٤ فولت+	16
مخرج تغذية تجهيزات التأمين التي تم اختبارها (الخلايا الكهروضوئية وجهاز إرسال قضيب الاستشعار) مخرج مفعل فقط أثناء الحركة	٢٤ فولت +safe	17
مشارك مدخل IC 1 و IC 2	مشارك	18
مدخل التحكم القابل للتهيئة ١ (مفتوح طبيعياً) انظر "٢-٧. قائمة البارامترات"	IC 1	19
مدخل التحكم القابل للتهيئة ٢ (مفتوح طبيعياً) انظر "٢-٧. قائمة البارامترات"	IC 2	20
مشارك مداخل STOP, SAFE 1 و SAFE 2	مشارك	24
التحكم يوقف التحريك (مغلق طبيعياً) إذا لم يكن مستخدماً، اترك القضيب في موضعه.	STOP	25
مدخل التأمين القابل للتهيئة ١ (مغلق طبيعياً) انظر "٢-٧. قائمة البارامترات"	PHOT (Safe 1)	26
	غير مستخدم	27
مدخل التأمين القابل للتهيئة ٢ (مغلق طبيعياً) انظر "٢-٧. قائمة البارامترات"	BAR (Safe 2)	28
	غير مستخدم	29
هوائي منفصل	قلب	٧
	ضفيرة	#

- ٥-٤ يتم التحقق منه قبل أي استخدام
- يوافق طول العارضة الطول الموضح في جدول "الطول النافع للعارضة".
 - الحلقات والأجزاء الميكانيكية المكونة لحمالة الزنبرك هي بالترتيب الموضح في شكل 8.
 - يكون الزنبرك مشدوداً حتى عندما تكون العارضة في الوضع الرأسي.
 - تكون العارضة متوازنة بالفعل عند ٤٥-٥٠°.
 - تكون الحزقتان بالحمالة موضوعتان ومرتجتان كما هو موضح بشكل 9 وحسب الإجراء ٣-٦ "موازنة العارضة".
 - يتم ضبط بارامترات اتجاه فتح الحاجز والمعيرة أثناء الفتح والغلق.

٥- الاستخدام

١-٥ الاستخدام القياسي لأجهزة التحكم عن بعد - شكل 14

٢-٥ إرتاج/حل إرتاج العارضة - شكل 15

عملية يتم تنفيذها دون تسليط جهد كهربي.

٣-٥ تشغيل خاصية اكتشاف العوائق

يؤدي اكتشاف عائق ما أثناء الغلق إلى إعادة فتح الحاجز.

٤-٥ تدريب المستخدمين

قم بتدريب كل المستخدمين على الاستخدام بأمان تام لهذا الحاجز الآلي (الاستخدام القياسي ومبدأ حل تأمين الغلق) وعلى الفحوص الدورية الإلزامية.

٦- توصيل التجهيزات الملحقة

خطر

قم بفصل التيار الكهربائي عن المحرك قبل إجراء أي تدخل على التجهيزات الملحقة.

٢-٦ وصف التجهيزات الملحقة المختلفة

١-٢-٦ الخلايا الكهروضوئية

بدون اختبار ذاتي - شكل 17

مع اختبار ذاتي - شكل 18

٢-٢-٦ المصباح البرتقالي - شكل 19

٣-٢-٦ مصباح led للوحدة - شكل 20

٤-٢-٦ كاشف الكتل المعدنية - شكل 21

٥-٢-٦ هوائي

هوائي مدمج

الهوائي المدمج يجب توجيهه إلى الأسفل للحصول على تشغيل جيد.

هوائي عن بعد - شكل 22

٧- الضبط المتقدم للبارامترات

١-٧ التصفح في وضع ضبط البارامترات

الوظيفة	مفاتيح
• ضغطتان للدخول في قائمة البارامترات • ضغطة واحدة للتأكيد: - اختيار أحد البارامترات - قيمة أحد البارامترات	OK
التنقل داخل قائمة البارامترات تعديل قيمة أحد البارامترات	+ أو -
الخروج من قائمة ضبط البارامترات	+ و -

١-٦ مخطط التمديدات السلكية العمومية - شكل ١٦

الوصف	التعريف	طرف
منبع الطاقة أحادي الطور ٢٢٠-٢٣٠ فولت ~ ٦٠/٥٠ هرتز	زاهي اللون	L
	محايد	N
وصلة الملف الرئيسي بالمحوّل، ٢٢٠-٢٣٠ فولت ~	PRIM TRANSF	JP31 JP32
	تغذية البطاقة: ٢٤ فولت ~ الملف الثانوي بالمحوّل	SEC TRANSF
وصلة المحرك ١	MOT +	3
	MOT -	4
٢٥ وات كحد أقصى	BLINKER	7 8
	AUX 3 - ملابس حر (٢٤ فولت ٠,٥ أمبير انظر "٢-٧. قائمة البارامترات" كحد أقصى)	9 10
مشارك	+ REF SW	12
الحد الطرفي للغلق (مغلق طبيعياً)	RIFC	13
الحد الطرفي للفتح (مغلق طبيعياً)	RIFO	14

٧-٣ التوصيل الكهربائي - شكل 10

تحذير

- استخدم كبل ٣x1,٥ مم² للاستخدام الخارجي (نوع H07RN-F كحد أدنى).
- استخدم الزاميا دائما مشابك الكابلات الموقرة.
- بالنسبة لجميع كابلات الجهد المنخفض، تأكد من أنها مقاومة لقوة جر مقدارها ١٠٠ نيوتن. تحقق من أن الموصلات لم تتحرك عند القيام بهذا الجبر.



	N	L
أصفر/أخضر	أزرق	بني

٤- التشغيل

١-٤ التصفح في قائمة البارامترات

الوظيفة	مفاتيح
• ضغطتان للدخول في قائمة البارامترات • ضغطة واحدة للتأكيد: - اختيار أحد البارامترات - قيمة أحد البارامترات	OK
التنقل داخل قائمة البارامترات تعديل قيمة أحد البارامترات	+ أو -
الخروج من قائمة ضبط البارامترات	+ و -

٢-٤ ضبط اتجاه فتحة الحاجز - شكل 11

افتراضيا، يتم ضبط الحاجز جاهزا للتركيب جهة اليسار. غير اتجاه فتح الحاجز إذا كان مركبا جهة اليمين.

الوصف	القيمة	القائمة الفرعية	القائمة
اتجاه الفتح معكوس بالنسبة للتشغيل القياسي (الحاجز الأيمن)	0 إلى 100 (40)	inLSEnS. oLU	LoU ic
التشغيل القياسي (الحاجز الأيسر)	1		

٣-٤ معايرة الحدود الطرفية الإلكترونية - شكل 12

المعايرة ضرورية لكي ينهي الحد الطرفي الميكانيكي مشواره بسلاسة على المصدر الميكانيكي.

الوصف	القيمة	القائمة الفرعية	القائمة
معايرة الحد الطرفي للفتح (%)	0 إلى 100 (40)	cAL. oLU.	PRARF
معايرة الحد الطرفي للغلق (%)	0 إلى 100 (60)	cAL. FERF.	

٤-٤ تخزين أجهزة التشغيل عن بعد - شكل 13

- 1) اضغط لمدة ثانيتين على مفتاح PROG بوحدة التحكم. فتضيء لمبة البيان بشكل مستمر.
 - 2) اضغط على مفتاح جهاز التشغيل عن بعد الذي سيتحكم بفتح الحاجز. فتومض لمبة البيان، وبذلك يكون قد تم تخزين جهاز التشغيل عن بعد.
- ⓘ إن تنفيذ هذا الإجراء لقناة مخزنة مسبقا سوف يؤدي لمحوها.
- ⓘ للخروج من وضع البرمجة بدون تسجيل جهاز التشغيل عن بعد، اضغط ضغطة قصيرة على مفتاح PROG بوحدة التحكم.

3) ضع لوح التثبيت على المحور. يجب أن يكون موازيا للعلبة.

4) ثبتته بواسطة البراغي الموزدة في طاقم التثبيت.

ⓘ اربط البراغي بإدخالها موازية للوح التثبيت.

5) اربط الحلقة بلوح التثبيت مع ترك مسافة للحركة لتسهيل وضع العارضة.

يوجد بالحلقة مصدات تسمح بشد العارضة. ضع المصدات باتجاه الأسفل.

6) فك العارضة (شكل 15) للف لوحة التثبيت مع الحلقة المعدنية في الوضع الأفقي وإدراج العارضة.

7) فك مرة أخرى لوضع العارضة في الوضع الرأسي. بمجرد دخول العارضة تماما في المصدر الخاص بها، اربط البراغي الأربعة.

8) اسحب الغشاء الواقي من الغطاء.

٣-٤ ضبط الحدود الطرفية

الحاجز مجهز بملامسات الحد الطرفي الكهربائية ذات القابلية للضبط والتوقف الميكانيكي.

يجب الحفاظ على مجال دوران بمقدار حوالي ٩٠° بين ملامس الحد الطرفي الكهربائي والتوقف الميكانيكي، سواء أثناء الغلق أو الفتح، وهذا لمنع تلف ملامسات الحد الطرفي.

ضبط الحدود الطرفية الميكانيكية - شكل 7

شكل 7 A: التركيب الأيسر

شكل 7 B: التركيب الأيمن

دليل الشكل

FCC: الحد الطرفي للغلق

FCO: الحد الطرفي للفتح

ⓘ في وضع الفتح (العارضة الأفقية)، اترك ٩٠° إضافية لمعايرة الحد الطرفي الكهربائي بسهولة.

٣-٥ تركيب وضبط الزنبرك - شكل 8

1) افتح الحاجز.

2) ركب ملحق الزنبرك على الجزء الأيسر أو الأيمن من الحد الطرفي الميكانيكي حسب جانب تركيب الحاجز.

شكل 8 A: التركيب الأيسر

شكل 8 B: التركيب الأيمن

يشمل الحد الطرفي الميكانيكي 3 فتحات تثبيت حسب الطول المرغوب فيه للعارضة. ضع ملحق الزنبرك في الفتحة التي تلائم التركيب (انظر "الطول المفيد للعارضة" في "٢-١. مجال التطبيق").

3) وصل حمالة الزنبرك بالحد الطرفي الميكانيكي مع الالتزام بمخطط التركيب تماما.

4) وصل الزنبرك بالحمالة.

5) ثبت الزنبرك بالجزء السفلي من العلبة بجعل الزنبرك ينزلق في الحز ثم وجه الزنبرك قليلا بالحركة في اتجاه الأعلى لجعله يدخل في المصدر الخاص به.

٣-٦ موازنة العارضة - شكل 9

تنبيه

يجب موازنة العارضة على ٤٥°-٥٠°.

وازن العارضة بإضافة شد الزنبرك.

تنبيه

⚠ بمجرد موازنة العارضة، اربط جيدا الحزقات العلوية والسفلية للحمالة لكي لا تؤدي الاهتزازات إلى تحرك هذه الحزقات. وإلا لن يبقى الزنبرك في موضعه وستصبح الموازنة منحرفة.

٢-٢ الأبعاد - شكل 1

٣-٢ نوع التركيب - شكل 2

الرقم.	المسمى	الكابل (مم ²)
١	محرك Levixo 40/60	2 x 1,5 + T
٢	العارضة	-
٣	ماسورة التوقف	-
٤	عمود للخلية الكهروضوئية	2 x 0,75 + 4 x 0,75
٥	مصباح برتقالي	2 x 0,75
٦	لولب مغناطيسي	الكابل المرفق مع اللولب المغناطيسي مرجع . 9020724

٣- التركيب

⚠ تنبيه
تحقق أن الأرض مستوية.

ⓘ يمكن تركيب الحاجر إما مباشرة على الأرض، أو مع لوح تثبيت مرفق (يوصى باستخدامه لتسهيل ضبط المستوى).

ⓘ يتم تسليم الحاجر جاهزاً للتركيب جهة اليسار.

١-٣ تجهيز الأساسات

⚠ تنبيه
قبل القيام بأي فتح لباب العلبة، يجب التأكد من انبساط الزنبرك عن طريق جعل العارضة في الوضع الرأسي، كما هو موضح بشكل 15.

ⓘ يجب توجيه باب العلبة للجهة الداخلية للبنية.

١-١-٣ الأساسات مع لوح القاعدة (اختياري) والأساس

الخرساني - شكل 3

(١) احفر أساساً مناسباً لنوعية الأرض.

(٢) خصص عدة مسارات لتمرير التمديدات السلكية الكهربائية.

(٣) ضع الأربعة براغي المرفقة على لوح القاعدة أثناء التثبيت النهائي بينما شبكة البراغي موجهة للأعلى وقم بلحام رؤوس البراغي الأربعة بالقاعدة. احرص على حماية نقاط اللحام بمضاد للصدأ.

(٤) ضع اللوح بحيث يبعد حوالي ٢٠ ملم من الأرضية.

ⓘ بشكل ٣، تشير الأسهم إلى اتجاه سير المركبات.

(٥) املأ الأساس بالخرسانة مع مراقبة وضع اللوح في الاتجاهين بواسطة ميزان الاستواء ذي فقاعة الهواء واترك الأسمنت يجف ويقوى.

٢-١-٣ الأساسات بدون لوح القاعدة شكل 4

(١) ضع العلبة على الأرض.

(٢) فكك (شكل 9) ثم أزل الزنبرك للوصول بسهولة أكبر إلى فتحات تثبيت العلبة.

(٣) ضع علامة على فتحات التثبيت.

(٤) اسحب العلبة واثقب فتحات التثبيت.

(٥) أدخل خوابير (غير مرفقة) داخل ثقب التثبيت.

ⓘ السطح العلوي للمشغل مائل قليلاً، لمنع ركود قطرات المطر. استخدم سطحاً جانبياً للتحقق من أن العلبة مستوية بالفعل.

٢-٣ تثبيت العلبة - شكل 5

قم بتثبيت العلبة مع ربطها بواسطة الحزقات M12.

ⓘ لا يتم توريد سلك الأرضي.

٣-٣ تركيب العارضة - شكل 6

(١) قم بتشعيم المحور قبل تركيب لوح تثبيت العارضة.

(٢) ضع الحد الطرفي مقابل المصدر الخاص به في وضع رأسي طبقاً للتركيب الأيسر (شكل 7A) أو الأيمن (شكل 7B) للحاجز. إذا دعت الحاجة، قم بفكه (شكل 15).

(٣) تنبيه، يجب إزالة الزنبرك في هذه الخطوة.

١-١ اللوائح

تعلن شركة Somfy أن المنتج الموصوف في هذه التعليمات إذا تم استخدامه طبقاً لهذه التعليمات، فإنه يتوافق مع المتطلبات الأساسية من التوجيهات الأوروبية السارية وخاصةً مع توجيه الآلات 2006/42/EC ومع توجيه اللاسلكي 2014/53/EU.

النص الكامل لإعلان المطابقة من المجموعة الأوروبية متاح على موقع الإنترنت التالي: www.somfy.com/ce.
Antoine CREZE, مسئول اللوائح, Cluses

١١-١ الدعم

قد تواجهون صعوبات في تركيب المحرك الخاص بكم أو أسئلة دون إجابات.

لا ترددوا في الاتصال بنا، المتخصصون التابعون لنا تحت تصرفكم للإجابة عليكم.

موقع الإنترنت: www.somfy.com

٢- وصف المنتج

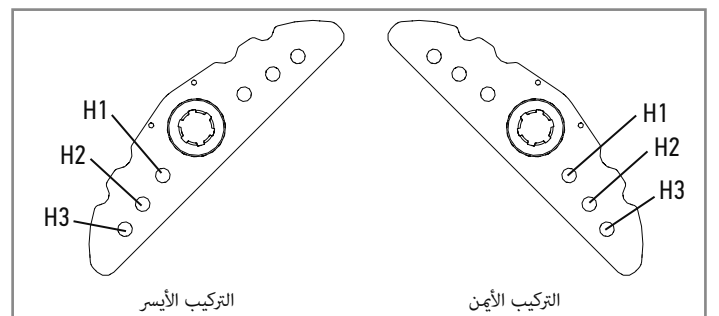
١-٢ مجال التطبيق

هذا المحرك مخصص حصرياً لتجهيز حاجز للاستخدام المنزلي والجماعي، لمرور المركبات فقط.

الطول العملي للعارضة

وضع توابع للعارضة							
قطعة كاوتشوك تحت العارضة (المرجع. 9017045)	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
قطعة كاوتشوك تحت العارضة (المرجع. 9017045)		✓	✓			✓	✓
مجموعة الإضاءة بكشافات ليد (المرجع. 9020718)			✓				✓
حامل التوقف (المرجع. 9020720)				✓	✓	✓	✓

Levixo 60	H3	أدنى طول	م ٤,٢	م ٤,٣	م ٤,٥	م ٤,٨	م ٤,٦	م ٤,٧	م ٥	م ٤,٧
	أقصى طول	م ٥	م ٥	م ٥	م ٥	م ٥	م ٥	م ٥	م ٥	م ٦
	H2	أدنى طول	م ٣	م ٣	م ٣,٢	م ٣,٤	م ٣,٣	م ٣,٤	م ٣,٦	م ٤,١
	أقصى طول	م ٤	م ٤,١	م ٤,٤	م ٤,٧	م ٤,٤	م ٤,٦	م ٤,٦	م ٤,٧	م ٤,٦
	H3	أدنى طول	م ٢,٨	م ٢,٨	م ٢,٨	م ٢,٨	م ٢,٨	م ٢,٨	م ٢,٨	م ٣,٨
	أقصى طول	م ٤	م ٤	م ٤	م ٤	م ٤	م ٤	م ٤	م ٤	م ٤
	H2	أدنى طول	م ٢,٢	م ٢,٣	م ٢,٥	م ٢,٦	م ٢,٦	م ٢,٦	م ٢,٦	م ٢,٩
	أقصى طول	م ٢,٧	م ٢,٧	م ٢,٧	م ٢,٧	م ٢,٧	م ٢,٧	م ٢,٧	م ٢,٧	م ٣,٧
	H1	أدنى طول	م ١,٤	م ١,٤	م ١,٥	م ١,٦	م ١,٧	م ١,٧	م ١,٩	م ٢,١
	أقصى طول	م ٢,٢	م ٢,٣	م ٢,٥	م ٢,٦	م ٢,٦	م ٢,٦	م ٢,٦	م ٢,٧	م ٣



٧-١ إرشادات السلامة المتعلقة بالاستخدام

⚠️ خطر

لا تقم بتوصيل المحرك بمصدر الطاقة (الخط الرئيسي) قبل الانتهاء من التركيب.

⚠️ تحذير

التأكد من تجنب أو الإشارة إلى المناطق الخطرة (السحق، القص، الانحشار) بين الجزء الذي يتم تحريكه والأجزاء الثابتة المحيطة نتيجة لحركة فتح الجزء الذي يتم تحريكه عند التركيب.

⚠️ تحذير

ممنوع منعاً باتاً تعديل أحد العناصر الموردة في هذا الطاقم أو استخدام عنصر إضافي غير موصى به في هذا الدليل. راقب الحاجز أثناء الحركة وأبق الأشخاص بعيدين. لا تستخدم مواد لاصقة لتثبيت المحرك.

⚠️ تحذير

يمكن أن يؤدي تحرير القفل اليدوي إلى حركة غير متحكم بها للحاجز. بعد التركيب، تأكد أن:

- الآلية مضبوطة بشكل صحيح
- آلية الفصل اليدوي للحركة تعمل بشكل صحيح

⚠️ تحذير

في حالة العمل بالوضع التلقائي أو بجهاز تحكم خارج مجال الرؤية، يلزم تركيب خلايا كهروضوئية. المحرك التلقائي هو ذلك المحرك الذي يعمل في اتجاه على الأقل بدون التفعيل المتعمد للمستخدم. في حالة العمل بالوضع التلقائي أو إذا كان الحاجز يشرف على الطريق العام، قد يكون مطلوباً تركيب ضوء برتقالي، بالتوافق مع لوائح البلد التي يتم تشغيل المحرك بها.

٨-١ إرشادات الأمان المتعلقة بالاستخدام

⚠️ تحذير

يمكن استخدام هذا المحرك بواسطة أطفال لا تقل أعمارهم عن ٨ سنوات وبواسطة أشخاص قدراتهم البدنية أو الحسية أو العقلية محدودة أو معدومي الخبرة أو المعرفة، إذا تمت مراقبتهم بشكل صحيح أو إذا تم إعطائهم تعليمات متعلقة باستخدام المحرك بأمان كامل لهم وإذا تم فهم المخاطر التي يتعرضون لها. لا تدع الأطفال يعثون بالمحرك. لا تترك الأطفال يعثون بأجهزة التحكم في الحاجز. ضع وحدات التشغيل عن بعد بعيداً عن متناول الأطفال. يجب ألا يتم إجراء التنظيف والصيانة بواسطة المستخدم بواسطة أطفال.

٩-١ إرشادات السلامة المتعلقة بالصيانة

⚠️ خطر

يجب فصل المحرك عن مصدر الطاقة أثناء التنظيف والصيانة واستبدال القطع.

يحظر استخدام أي ملحقات أو مكونات غير موصى بها من قبل Somfy - لا يكون أمان الأشخاص مضموناً.

أي عدم احترام للتعليمات المذكورة في هذا الدليل ينهي كل مسؤولية وضمنان من قبل Somfy.

إذا كان لديكم أي شك عند تركيب المحرك أو للحصول على معلومات إضافية، قوموا بزيارة الموقع الإلكتروني www.somfy.com. هذه التعليمات عرضة للتعديل في حالة تطور المعايير أو المحرك.

٣-١ الفحوصات الابتدائية

١-٣-١ بيئة التركيب

⚠️ تنبيه

لا تقم بإلقاء الماء على المحرك. لا تقم بتركيب المحرك في وسط انفجاري. تحقق أن نطاق درجة الحرارة المسجل على المحرك متوافق مع المكان.

⚠️ خطر

تنبيه : أية تدخلات يتم إجرائها على زنبركات الحاجز قد تمثل خطورة.

٢-٣-١ مواصفات الحاجز الذي يستعمل معه المحرك

بعد التركيب، تأكد أن أجزاء الحاجز لا تتعدى على الأرصفة أو على الطريق العام.

٤-١ التركيبات الكهربائية

⚠️ خطر

يجب أن يكون تركيب التغذية الكهربائية مطابقاً للمعايير السارية في البلد التي يتم تركيب المحرك فيها ويجب أن يتم إجراؤه بواسطة عاملين مؤهلين. يجب أن يكون الخط الكهربائي مخصصاً حصرياً للمحرك ومجهز بحماية مكوّنة:

- من مصهر أو قاطع تيار معايير ١٠ أمبير،
- من تجهيز من النوع التفاضلي (٣٠ ميلي أمبير).

يتعين وجود وسيلة فصل متعددة الأقطاب لمنبع الطاقة. يجب أن تكون القواطع المخصصة لضمان قطع متعدد الأقطاب للأجهزة الثابتة موصلة مباشرة إلى أطراف منبع الطاقة ويجب أن يكون لها مسافة فصل للملامسات على كل الأقطاب لضمان الفصل الكامل في حالات الجهد الزائد فئة III.

يجب أن تكون كابلات الجهد المنخفض التي تتعرض لظروف الطقس على الأقل من النوع H07RN-F.

ينصح بتركيب مانعة صواعق (ذات جهد متبقي بحد أقصى ٢ كيلو فولت).

مرور الكابلات

يجب أن تكون الكابلات المدفونة مجهزة بعازل للحماية بقطر ملائم لتمرير كابل المحرك وكابلات الملحقات.

بالنسبة للكابلات غير المدفونة، قم باستخدام ممرر كابلات يدعم مرور المركبات (مرجع . 2400484).

٥-١ احتياطات التعامل

استخدم وسائل التعامل الملائمة (شكل وأبعاد ووزن الحمولة) على سبيل المثال عربة نقل.

٦-١ احتياطات خاصة بالملابس

اخلع كل الحلي (الأساور، السلاسل أو ما شابه) أثناء التركيب. بالنسبة لعمليات المعالجة والثقب واللحام، قم بارتداء الواقيات المناسبة (نظارات خاصة، قفازات، خوذة مضادة للضوضاء، إلخ).

إصدار مترجم من الدليل

الفهرس

5	4- التشغيل	2	1- إرشادات السلامة
5	1-4 التصفح في قائمة البارامترات	2	1-1 تحذير - تعليمات أمان هامة
5	2-4 ضبط اتجاه فتحة الحاجز - شكل 11	2	2-1 مقدمة
5	3-4 معايرة الحدود الطرفية الإلكترونية - شكل 12	3	3-1 الفحوصات الابتدائية
5	4-4 تخزين أجهزة التشغيل عن بعد - شكل 13	3	4-1 التركيبات الكهربائية
6	5-4 يتم التحقق منه قبل أي استخدام	3	5-1 احتياطات التعامل
6	6- الاستخدام	3	6-1 احتياطات خاصة بالملابس
6	1-5 الاستخدام القياسي لأجهزة التحكم عن بعد - شكل 14	3	7-1 إرشادات السلامة المتعلقة باستخدام
6	2-5 إرتاج/حل إرتاج العارضة - شكل 15	3	8-1 إرشادات الأمان المتعلقة باستخدام
6	3-5 تشغيل خاصية اكتشاف العوائق	3	9-1 إرشادات السلامة المتعلقة بالصيانة
6	4-5 تدريب المستخدمين	4	10-1 اللوائح
6	6- توصيل التجهيزات الملحقة	4	11-1 الدعم
6	1-6 مخطط التمديدات السلكية العمومية - شكل 16	4	2- وصف المنتج
6	2-6 وصف التجهيزات الملحقة المختلفة	4	1-2 مجال التطبيق
6	7- الضبط المتقدم للبارامترات	4	2-2 الأبعاد - شكل 1
6	1-7 التصفح في وضع ضبط البارامترات	4	3-2 نوع التركيب - شكل 2
7	2-7 قائمة البارامترات (القوائم والقوائم الفرعية)	4	3- التركيب
9	8- محو أجهزة التشغيل عن بعد ومحو جميع أوضاع الضبط	4	1-3 تجهيز الأساسات
9	1-8 محو الإعدادات - شكل 22	4	2-3 تثبيت العلبه - شكل 5
9	2-8 محو أجهزة التشغيل عن بعد المخزنة بالذاكرة - شكل 23	4	3-3 تركيب العارضة - شكل 6
9	9- التشخيص وإصلاح الأعطال	5	4-3 ضبط الحدود الطرفية
9	1-9 تشخيص الأعطال	5	5-3 تركيب وضبط الزنبرك - شكل 8
9	10- المواصفات الفنية	5	6-3 موازنة العارضة - شكل 9
			7-3 التوصيل الكهربائي - شكل 10

معلومات عامة

إرشادات السلامة

خطر



يشير إلى خطر يسبب الموت الفوري أو إصابات خطيرة.

تحذير



يشير إلى خطر قد يسبب الموت أو إصابات خطيرة.

احتياط



يشير إلى خطر قد يسبب إصابات خفيفة أو متوسطة الخطورة.

تنبيه



يشير إلى خطر قد يسبب تلفاً للمنتج أو يدمره.

بالتركيب صراحةً للمستخدم النهائي أنه يجب تنفيذ التركيب والضبط والصيانة للمحرك بواسطة متخصص بالمحركات وبالتشغيل الآلي للمنزل.

2-1 مقدمة

1-2-1 معلومات هامة

هذا المنتج حاجز مخصص حصرياً لمرور المركبات المشغلة بمحرك. هدف هذه التعليمات بوجه خاص هو تلبية متطلبات المواصفة المذكورة وأيضاً ضمان سلامة الممتلكات والأشخاص.

تحذير

ينبغي أن يكون الحاجز مقصوراً فقط على مرور السيارات. ممنوع منعاً باتاً مرور المشاة في نطاق حركة الحاجز. ومن الضروري تخصيص مسار منفصل للمشاة.

تحذير

كل استخدام لهذا المنتج خارج مجال التطبيق الموصوف في هذا الدليل يكون ممنوعاً (انظر فقرة «مجال التطبيق» بدليل الاستخدام).

1- إرشادات السلامة

خطر



يجب تركيب المحرك وضبطه بواسطة مسئول تركيب متخصص بالمحركات والتشغيل الآلي للمنزل، طبقاً للوائح البلد التي سيتم التشغيل بها.

يمكن أن يتسبب عدم الالتزام بهذه التعليمات في الإصابة الخطيرة للأشخاص، على سبيل المثال المحشورين بواسطة الحاجز.

1-1 تحذير - تعليمات أمان هامة

تحذير



من المهم لسلامة الأشخاص اتباع جميع التعليمات، لأن التركيب الخاطئ قد يؤدي إلى حدوث إصابات خطيرة. احتفظ بهذه التعليمات.

يجب أن يدرّب القائم بالتركيب إلزامياً كل المستخدمين لضمان استخدام بأمان تام للمحرك طبقاً لدليل التركيب.

يجب تقديم الدليل للمستخدم النهائي. يجب أن يشرح القائم

SOMFY ACTIVITES SA, Société Anonyme, capital 35.000.000 Euros, RCS Annecy, 303.970.230 - 12/2018
Images not contractually binding

SOMFY ACTIVITES SA

50 avenue du Nouveau Monde
74300 CLUSES
FRANCE

www.somfy.com

D814039 2HA93_01_07/12/2018



8027908549884



5137722A

